

PER  
Z-535

NEUVIÈME RAPPORT ANNUEL

S

DE

L'HOPITAL NOTRE-DAME

MONTRÉAL

---

1888-89

---

MONTRÉAL

C. O. BEAUCHEMIN & FILS, LIBRAIRES IMPRIMEURS  
256 et 258, rue Saint-Paul

—  
1889

N

L'H

C

NEUVIÈME RAPPORT ANNUEL

DE

L'HÔPITAL NOTRE-DAME

MONTRÉAL

---

1888-89

---

MONTRÉAL

C. O. BEAUCHÉMIN & FILS, LIBRAIRES-IMPRIMEURS  
256 et 258, rue Saint-Paul

—  
1889

HOPIT

REVD. COL  
" ROU  
L'HON. TH  
SIR GEOR  
" SMITH  
DAME MAS  
" BEA  
MM. ANG  
BAR  
BEA  
BEA  
BER  
BRO  
BRU  
CAD  
CAR  
CLO  
COG  
DES  
DEV  
DUF  
FOR  
FOR  
GAG  
GAR  
GAR  
GÉN  
GEN  
GRA  
HÉE  
HÉE  
HÉE

MM. BEA  
CHE  
LEC  
McC  
McF

## HOPITAL NOTRE-DAME, MONTREAL.

1888-89.

### Bureau des Gouverneurs.

#### GOUVERNEURS A VIE :

REVD. COLLIN, P. S. S., L.	MM. HENRY, P.
" ROUSSELOT, P. S. S., V.	HODGSON, JONATH.
L'HON. THIBAUDEAU, J. R.	HUDON, JOSEPH.
SIR GEORGE STEPHEN.	LACHAPÉLLE, M. D., E. P.
" SMITH D. A.	LAJOIE, L. J.
DAME MASSON, L.	LAMARCHE, M.D., A.
" BEAUDRY, V.	LAVIGNE, ERN.
MM. ANGUS, R. B.	LAROCQUE, SR., ALF.
BARBEAU, E. J.	LEDUC, JOEL.
BEAUGRAND, H.	LEE, JOHN.
BEAUSOLEIL, C.	McCREADY, J.
BERTHELOT, M. D., E. J.	McGARVEY, O.
BROSSEAU, M. D., A. T.	MCINTYRE, D.
BRUNET, ALF.	McNAMEE, F. B.
CADIEUX, H.	MASSON, R.
CARSLAKE, G.	MESNARD, ALB.
CARSLEY, S.	MILLOY, J. J.
CLORAN, J.	MURPHY, EDW.
COGHLIN, B. J.	OGILVIE, W. W.
DEROSIERS, M. D., H. E.	PARENT, G. W.
DEVINS, R.	PATTON, H.
DUPUIS, J. O.	PERREAULT, M.
FORGET, L. J.	RACINE, ALPH.
FORTIER, J. M.	RAINVILLE, H. B.
GAGNON, A.	RESTHER, J. B.
GARTH, H.	RESTHER, J. Z.
GARTH, J. H.	RODIER, C. S.
GÉNÉRÉUX, A. E.	ROTTOT, M. D., J. P.
GENTLE, J. S.	THIBAUDEAU, JR., ALF.
GRAY, H. R.	TRIHEY, T.
HÉBERT, ALBERT.	WHELAN, J. P.
HÉBERT, C. P.	WILSON, W.
HÉBERT, ZÉPHYR.	

#### GOUVERNEURS DÉCÉDÉS :

MM. BEAUCHEMIN, C. O.	MM. MASSON, L.
CHERRIER, C. S.	SENÉCAL, L. A.
LECLAIRE, J.	SKELLY, J.
MCREADY, R.	THIBAUDEAU, ALF., SR.
McKEOWN, R.	

GOUVERNEURS ÉLUS POUR 1888-89.

HON. L. TOURVILLE,  
MM. J. BOURDEAU,  
J. HICKSON,  
J. HOPE,  
J. GRENIER,  
A. W. OGILVIE,

MM. P. M. GALARNEAU,  
JOHN LEE,  
C. LACAILLE,  
M. LEFEBVRE,  
J. BARSALOU,  
C. A. VALLÉE.

**Officiers du Bureau des Gouverneurs**

POUR 1888-89.

L'HON. J. R. THIBAUDEAU, PRÉSIDENT,  
MM. O. McGARVEY, 1<sup>er</sup> VICE-PRÉSIDENT,  
L. J. FORGET, 2<sup>e</sup> VICE-PRÉSIDENT,  
A. A. FOUCHER, M. D., SECRÉTAIRE.

**Bureau d'Administration**

1888-89.

RÉVD M. V. ROUSSELOT, PTRE S.S., *Président*,  
MM. E. A. GÉNÉREUX, *Tresorier*,  
CHS. P. HÉBERT,  
J. M. FORTIER,  
A. S. HAMELIN,  
J. J. MILLOY,  
T. TRIHEY,  
E. P. LACHAPELLE, M. D.,  
J. E. BERTHELOT, M. D.,  
J. A. LARAMÉE, M. D.,  
H. E. DESROSIERS, M. D.,  
A. A. FOUCHER, M. D.,  
M. T. BRENNAN, M. D., *Secrétaire*.

Méde

**Bureau Médical.**

MM. J. P. ROTTOT, M. D., *Président*.  
E. P. LACHAPELLE, M. D.,  
A. DAGENAIS, M. D.,  
J. A. LARAMÉE, M. D.,  
A. T. BROSSEAU, M. D.,  
A. G. A. RICARD, M. D.,  
A. LAMARCHE, M. D.,  
J. E. BERTHELOT, M. D.,  
S. LACHAPELLE, M. D.,  
N. FAFARD, M. D.,  
S. DUVAL, M. D.,  
H. E. DESROSIERS, M. D.,  
M. T. BRENNAN, M. D.,  
A. A. FOUCHER, M. D., *Secrétaire*

Méd

**Surintendant :**

E. P. LACHAPELLE, M. D.

**Médecins Visiteurs.**

A. T. BROSSEAU, M. D.,  
J. A. LARAMÉE, M. D.,  
A. LAMARCHE, M. D.,  
H. E. DESROSIERS, M. D.  
M. T. BRENNAN, M. D.,

—  
**Médecins Consultants.**

J. P. ROTTOT, M. D.  
E. P. LACHAPELLE, M. D.,  
A. G. A. RICARD, M. D.,  
A. DAGENAIS, M. D.,  
J. E. BERTHELOT, M. D.,  
N. FAFARD, M. D.,  
S. LACHAPELLE, M. D.,  
S. DUVAL, M. D.,  
A. JOYAL, M. D.

—  
**Chirurgien Oculiste et Auriste.**

A. A. FOUCHER, M. D.

—  
**Chirurgien Dentiste.**

L. J. B. LEBLANC, L. C. D.

—  
**Médecins attachés au service du Dispensaire Général.**

J. D. GAUTHIER, M. D.,  
A. R. MARSOLAIS, M. D.,  
I. CORMIER, M. D.,  
AUG. SCHMIDT, M. D.,  
C. N. BARRY, M. D.,  
A. DUHAMEL, M. D.,  
E. LALONDE, M. D.,  
J. A. RICARD, M. D.,  
L. R. BENOIT, M. D.

—  
**Médecin du Dispensaire d'Electricité.**

A. D. AUBRY, M. D.

—  
**Médecin du Dispensaire des Maladies des Enfants.**

S. LACHAPELLE, M. D.

**Medecin Interne.**

J. N. MOUNT, M. D.

### **Assistants Internes.**

J. DESJARDINS, M. D.,

L. DESY, M. D.,  
L. de LOTBINIÈRE HARWOOD, M. B.

## **CHAPELAIN.**

RÉVD N. LATRAVERSE

## HOSPITALIERES

LES RÉVID<sup>RE</sup> SŒURS DE LA CHARITÉ DE L'HÔPITAL GÉNÉRAL DE MONTRÉAL  
(SŒURS GRISÉES)

**SR. STUBINGER, Supérieure.**  
**SR. OLIER, Assistante.**

S.R. ALLARD,	S.R. LORTIE,
S.R. L'HEUREUX,	S.R. GRANDIN,
S.R. CHARPENTIER,	S.R. DUFRESNE,
S.R. BÉCHARD,	S.R. LAMOUREUX,
S.R. DUBORD,	S.R. ST-ANTOINE,
S.R. DIONNE,	S.R. ST-FRANÇOIS-XAVIER,
S.R. MARIE DU SACRÉ-CŒUR,	S.R. MARIE DE LA NATIVITÉ

## DAMES PATRONNESSES DE L'HOPITAL NOTRE-DAME.

1888-89.

MADAME THIBAUDEAU, J.R., <i>Prés.</i> ,	MADAME BRIGGS, C. A.,
" MURPHY, ED., <i>1ère V.-Prés.</i> ,	" BROSSEAU, D. C.,
" PREVOST, A., <i>2de V.-Prés.</i> ,	" BRUNET, ALF.,
" ST-DENIS, E., <i>Tresorière</i> ,	" BUMBRAY, J.,
" PROVENCHER, J.N.A., <i>Sect.</i> ,	" CADIEUX, H. C.,
" GERIN LAJOIE, <i>Asste.-Sect.</i>	" CARTIER, A.,
	" CASGRAIN, J. F.,
	" CASSIDY, J. L.,
	" CATELLI, C.,
MADAME ADAM, VVE,	" CHAREST, F.,
" ALLARD, L.,	" CHARLEBOIS, A.,
" ARCHAMBAULT, F. X.,	" CHARLEBOIS, P.,
" ARCHAMBAULT, G.,	" CHEVALIER, M.,
" ARCHAMBAULT, H.,	" CHOQUETTE, F. X.,
" ARCHAMBAULT, J. L.,	" CLORAN, M.,
" ARCHAMBAULT, L. H.,	" COGHLIN, B. J.,
" ASSELIN, J.,	" COUILLARD, A.,
" AUGER, J. C.,	" COUTURE, G.,
" BABY, G.,	MELLE. CHERRIER, P.,
" BABY, H.,	" CUVILLIER, L.,
" BARIDON, L. R.,	MADAME DANDURAND, R.,
" BARNARD, ED.,	" DANSEREAU, A.,
" BARON, R.,	" DE BEAUJEU, VVE R.,
" BARRY, J.,	" DE BELLÉFEUILLE, E.,
" BARSALOU, J.,	" DE GONZAGUE, L. B.,
" BARSALOU, H.,	" DE LORIMIER, J. C.,
" BAUMGARTEN, A.,	" DE LORIMIER, T. C.,
" BEAUBIEN, L.,	" DESCHAMPS, ALD.,
" BEAUCHAMP, J. C.,	" DESJARDINS, A.,
" BEAUDRY, VVE E.,	" DESROCHES, J. I.,
" BEAUDRY, VVE V.,	" DESROSIERS, H. E.,
" BEAUGRAND, H.,	" DUBUC, C. N. D.,
" BEAUVAIS, I. A.,	" DUGAS, C. A.,
" BEIQUE, F. L.,	" DUHAMEL, J.,
" BELLEMARE, R.,	" DUMOUCHÈL, L. N.,
" BENOIT, F.,	" DUNN, VVE O.,
" BERTHELOT, J. E.,	" DUPUIS, J. O.,
" BESSETTE, D. Z.,	" DUPUIS, J. N.,
" BONIN, A.,	MELLE. DE LA ROUSSELLIÈRE,
" BOULT, L. H.,	" DELISLE, L.,
" BOYER, A.,	MADAME ETHIER, M.,
" BOYER, ALP.,	" FABRE, VVE E. R.,
" BRANCHAUD, A.,	

MADAME FAFARD, N.,	MADAME LIONAIS, A.,	MADAM
“ FAUCHER, O.,	“ LONGPRÉ, A. B.,	“
“ FAUTEUX, L.,	“ LORANGER, VVE J. J.,	“
“ FILIATREAULT, C.,	“ MARTINEAU, E. A.,	MELLE
“ FITZPATRICK,	“ MASSON, L.	MADAM
“ FORGET, L. J.,	“ MASSON, R.,	“
“ FORTIER, J. M.,	“ MATHEWS, G. H.,	“
“ FOUCHER, A. A.,	“ MATHIEU, J. A.,	“
“ FURNISS, VVE,	“ MATHIEU, M.,	“
“ GAGNON, C.,	“ McCREADY, J.,	“
“ GAGNON, G.,	“ McDONALD, D.,	“
“ GALARNEAU, P. M.,	“ McSHANE, J.,	“
“ GAUCHER, G.,	“ McVEY, J.,	“
“ GELINAS, A.,	“ MIREAULT, G.,	“
“ GÉNÉREUX, E. A.,	“ MONK, D.,	“
“ GEOFFRION, C. A.,	MELLE. McDONALD,	“
“ GINGRAS, H.,	“ NOEL, T.,	“
“ GLOBENSKY, E.,	MADAME OSTELL, J.,	“
“ GRANT, G.,	“ OUIMET, ALD.,	“
“ GRAVEL, G.,	“ OUIMET, ALP.,	“
“ GRAVEL, O.,	“ PALLASCIO, VVE G.,	“
“ GRAY, H. R.,	“ PAQUETTE, A.,	“
“ GRENIER, J.,	“ PAPINEAU, A. C.,	“
“ GUY, P.,	“ PARENT, G. W.,	“
MELLE. GRAY, W.,	“ PERODEAU, N.,	“
MADAME HAWSON, T. B.,	“ PERREAULT, M.,	“
“ HEBERT, A.,	“ PICHE, G.,	“
“ HEBERT, C. P.,	“ PREFONTAINE, R.,	“
“ HETU, L. O.,	“ PREVOST, L.,	“
“ HUGHES, G.,	“ PREVOST, S.,	“
“ HUOT, L.,	“ PREVOST, W.,	“
MELLE. HAMILTON,	“ PREVOST, Z.,	“
MADAME JETTÉ, L. A.,	MELLE. PERREAULT, E.,	“
“ LABERGE, C.,	MADAME QUINTAL, N.,	“
“ LABONTÉ, D.,	“ RACINE, A.,	“
MELLE. LACHAPELLE, J.,	“ RAINVILLE, H. B.,	“
MADAME LACOSTE, A.,	“ RAMBEAU, A.,	“
“ LACROIX, C.,	“ RAYMOND, G.,	“
“ LAFLEUR, E. D.,	“ RAZA, A.,	“
“ LAMARCHE, AD.,	“ RICHARD, J.,	“
“ LAMARCHE, AM.,	“ ROBIDOUX, J. E.,	“
“ LAMOTHE, G.,	“ ROBILLARD, J. C.,	“
“ LAMONTAGNE, H.,	“ RODIER, C. S.,	“
“ LAPORTE, H.,	“ ROLLAND, D.,	“
“ LARAMEE, J. A.,	“ ROLLAND, O.,	“
“ LAREAU, E.,	“ ROTTOT, J. P.,	“
“ LAROCQUE, A.,	“ ROY, P.,	“
“ LAURENT, M.,	“ SCHWOB, M.,	“
“ LAVIGNE, L.,	“ SELBY, VVE C.,	“
“ LECLAIRE, F.,	“ SENECAL, D. H.,	“
“ LECLAIRE, VVE J.,	“ SICOTTE, L. W.,	“
“ LEDUC, JOEL,	“ SIMARD, J.,	“
“ LEDUC, Jos.,	“ SISE, F. C.,	“
“ LEFEBVRE, M.,	“ SKELLY, VVE J.,	“
“ LESAGE, LS.,	“ SNOWDON, C. S.,	“
“ LEVESQUE, VVE,	“ ST-Louis, E.,	“
“ LEVY, C. E.,	“ ST-PIERRE, H. C.,	“

MADAME SHAVER, F.,	MADAME TRESTLER, C. F.,
“ STRATHY, G.,	“ VARIN, E.,
“ SURVEYER, L. J.,	“ VINCENT, Vve M.,
MELLE. SANCER,	“ WARRINGTON, F. X.,
MADAME TABB, J. W.,	“ WOTHERSPOON,
“ TASCHÈREAU, H.,	“ WURTELE, J. C. S.,
“ TASSÉ, VVE E.,	MELLE. WHITLEY,
“ TESSIER, J. H.,	“ WILSON, A.
“ TOURVILLE, L.,	

## NEUVIÈME RAPPORT ANNUEL

DE

# L'HOPITAL NOTRE-DAME

MONTRÉAL.

*Année 1888-89.*

L'hôpital Notre-Dame a été fondé pour la guérison et le soulagement des malades, sans distinction de nationalité ou de religion. Le soin des malades et la gestion intérieure sont confiés aux Révérendes Sœurs de la Charité (*Sœurs Grises*), dont seize résident continuellement à l'hôpital. En outre, deux religieuses de la même communauté viennent à l'hôpital chaque soir pour veiller les malades durant la nuit.

L'hôpital possède un Chapelain ou Aumônier catholique qui y prodigue les secours et les consolations de la religion à ceux qui en ont besoin.

\* \*

La corporation de l'hôpital se compose de membres ordinaires, de Gouverneurs à vie et de Gouverneurs élus.

Les affaires de la corporation sont surveillées par un bureau appelé *Bureau des Gouverneurs*.

Le service médical est entièrement sous le contrôle d'un bureau appelé le *Bureau Médical*.

Enfin l'administration directe, le contrôle et la régie de la corporation sont confiés à un bureau appelé le *Bureau d'Administration*.

\* \*

Sont membres ordinaires de la corporation tous ceux qui ont payé une contribution annuelle d'au moins cinq dollars, et ils demeurent ainsi membres aussi longtemps qu'ils continuent de payer leur contribution. Ils ont le droit d'assister, de prendre part aux délibérations et de voter pour l'élection des Gouverneurs, à l'assemblée générale de tous les membres de la corporation, qui a lieu tous les ans, le premier mercredi du mois de juillet.

Sont *Gouverneurs à vie*, de la corporation de l'hôpital Notre-Dame tous ceux qui, ayant fait un don d'au moins cent dollars, continuent de payer une contribution annuelle d'au moins dix dollars.

Les *Gouverneurs à vie* font de droit partie du Bureau des Gouverneurs.

Les *Gouverneurs élus* sont nommés à l'assemblée générale annuelle de la corporation. Dans aucun cas, leur nombre ne doit excéder celui de douze.

Pour être éligible comme Gouverneur, il faut avoir fait à la corporation un don d'au moins vingt-cinq dollars, et payer une contribution annuelle d'au moins cinq dollars. Pendant la durée de leur mandat, les Gouverneurs élus ont les mêmes droits et priviléges que les Gouverneurs à vie.

\* \*

Le *Bureau des Gouverneurs* est composé de tous les Gouverneurs à vie et de pas plus de douze Gouverneurs élus.

Ce Bureau s'occupe des affaires générales de la corporation, et pour cette fin, s'assemble au moins quatre fois par année, les derniers mercredis de mars, de juin, de septembre et de décembre.

Les officiers du Bureau des Gouverneurs sont un Président, deux Vice-Présidents et un Secrétaire.

Le Bureau des Gouverneurs doit rendre compte, à l'assemblée générale annuelle, de l'état des affaires de la corporation, lequel état doit lui être fourni par le Bureau d'Administration.

\* \*

Le *Bureau Médical* s'assemble une fois par mois, et a pour officiers un Président et un Secrétaire élus annuellement. Ce

Bureau a le contrôle absolu de tout le département médical de l'hôpital ; il en surveille les arrangements sanitaires, recommande l'achat des instruments et des remèdes, nomme les médecins visiteurs, les internes, les assistants internes, ainsi que les médecins des dispensaires attachés à l'établissement. Il fixe l'heure des visites des médecins de service, ainsi que celle de l'admission des malades et des consultations aux dispensaires.

Le Bureau Médicale règle d'une manière générale la diète des malades et fait des règlements pour la conduite des étudiants et des gardes-malades ; il peut visiter et examiner la pharmacie en tout temps et faire les suggestions qui lui semblent être pour le bien de l'hôpital.

Dans l'intérêt de la science, les médecins visiteurs, ou, en leur absence, les médecins internes, ont le droit de faire l'autopsie de tous les malades qui meurent dans les salles de l'hôpital.

\* \* \*

Comme on l'a vu plus haut, l'administration directe, le contrôle et la régie de la corporation de l'hôpital Notre-Dame sont confiés au *Bureau d'Administration*.

Ce Bureau est composé d'un prêtre du Séminaire de Saint-Sulpice, choisi et nommé annuellement par le Supérieur du dit Séminaire, de pas plus de six membres choisis et élus annuellement par le Bureau Médical et dont trois au moins sont membres de ce même bureau médical, et de pas plus de six membres du Bureau des Gouverneurs, choisis et élus annuellement par ce dernier Bureau.

Le Bureau d'Administration ainsi constitué fait rapport au Bureau des Gouverneurs tous les trois mois, au moins huit jours avant l'assemblée trimestrielle de ce Bureau.

Les officiers du Bureau d'Administration sont un Président, un Trésorier et un Secrétaire.

Ce Trésorier reçoit la charge de tous les argent, bons, débentures et titres de propriété appartenant à la corporation. Il reçoit toutes les souscriptions, les dons, les legs et toutes autres sommes d'argent qui peuvent être données à l'institution.

Huit jours avant l'assemblée trimestrielle du mois de juin du Bureau des Gouverneurs, le trésorier doit fournir au Secrétaire de ce Bureau un rapport fidèle et détaillé de tous les argent reçus et payés par lui pendant l'année.

Le Bureau d'Administration s'assemble une fois par semaine, le lundi, à 4 h. p. m.

\* \*

L'hôpital est ouvert à tous les malades pauvres, *sans distinction de nationalité ou de religion.*

L'admission des malades est laissée entièrement au Bureau Médical. Cependant aucun patient reconnu incurable ou atteint de maladie contagieuse ou d'aliénation mentale, n'est admis dans l'hôpital. Il en est ainsi de toute femme dans un état de grossesse avancée, à moins qu'il ne lui soit arrivé quelque accident qui mette sa vie en danger et qui requière des soins immédiats.

Les enfants au-dessous de cinq ans ne sont pas admis, excepté dans certains cas demandant un traitement spécial, et quand les médecins de service jugent la chose nécessaire. Aucun malade dont l'état n'exige pas son séjour dans l'hôpital ne peut être admis.

Quatre dispensaires sont attachés à l'établissement : un dispensaire général, sous le contrôle du Bureau Médical ; un dispensaire pour le traitement des maladies des yeux, des oreilles, du nez et du pharynx, sous la direction du Dr. A. A. Foucher, oculiste de l'hôpital ; un dispensaire d'électricité sous la direction du Dr. A. D. Aubry, et un dispensaire pour les maladies des enfants sous le contrôle du Dr. S. Lachapelle.

Le nombre de malades traités cette année à ces différents dispensaires a été de 31,606.

La visite des salles se fait régulièrement tous les jours à 11 hres a. m., par les médecins et chirurgiens de service. Comme on le verra plus loin, les médecins internes en font de plus une autre le matin et le soir.

Outre les salles affectées aux malades pauvres, l'hôpital possède encore des chambres privées à l'usage des patients qui sont en état de payer pour les soins qu'on leur donne. Dans ces chambres privées, les malades payants ont tout le confort désirable et peuvent se faire traiter par leur médecin ordinaire ou par tout médecin de leur choix.

\* \*

Le médecin interne et ses assistants résident continuellement à l'hôpital. Ils visitent les salles des malades au moins deux fois par jour, le matin et le soir. Ils examinent tous les malades atteints de maladie grave ou urgente qui se présentent en dehors de la visite des médecins de service, et en prennent soin en attendant que ceux-ci puissent les voir.

Le médecin interne seul, ou, à son défaut, l'assistant médecin interne, est chargé de l'admission des malades à l'hôpital.

S'il se présente des cas très urgents, le médecin interne doit faire avertir immédiatement les médecins de service.

Le médecin interne et les assistants ne doivent jamais être absents de l'hôpital à l'heure où les médecins de service font

leur visite. Si, en dehors de ces cas, l'un d'eux doit s'absenter, il doit en avertir ses collègues, afin que l'un d'eux soit toujours à l'hôpital.

Le médecin interne doit enregistrer, ou faire enregistrer dans des livres à cet effet, les noms et prénoms, âge et sexe des malades, la date de leur admission et de leur sortie, le mode de traitement suivi dans chaque cas, la condition du patient lors de son départ de l'hôpital, le nom de la maladie et autres particularités. C'est à lui de voir à ce que les prescriptions des médecins de service soient régulièrement remplies; au besoin il surveille lui-même la préparation des médicaments.

Le médecin interne et ses assistants ne peuvent pas traiter de malades en dehors de l'hôpital ni même dans les salles privées de l'hôpital. Tout leur temps et tous leurs soins doivent être consacrés aux malades pauvres de cette institution.

\* \*

Aucun élève en médecine n'est admis à la visite de l'hôpital ni même aux dispensaires, s'il n'a pris d'abord sa carte d'admission.

Sous aucun prétexte, il n'est permis aux élèves de pénétrer dans les salles des malades sans la présence effective, on au moins la permission expresse du médecin visiteur.

Pendant la visite des malades, les élèves doivent suivre le professeur *pas à pas*, c'est-à-dire ils ne peuvent examiner ni interroger d'autre malade que celui qui fait, à ce moment-là même, le sujet de la démonstration clinique.

A moins d'y être autorisés spécialement par le chef de clinique, les élèves ne doivent, sous aucun prétexte engager de conversations avec les malades.

Enfin, aucun élève ne peut pénétrer dans les salles, en dehors des heures de visite ou de clinique, sans la permission d'un des chefs de clinique ou du médecin interne.

\* \*

Les sorties faites par l'ambulance se sont élevées cette année à 306.

L'appel se fait par téléphone, directement à l'hôpital, et en moins de deux minutes la voiture, qu'accompagne un des médecins internes, est en route vers le lieu de l'accident.

Il y aurait une suggestion importante à faire au public au sujet de ce service. On le prierait de ne demander l'ambulance que pour des cas qui en ont véritablement besoin, et que la demande au téléphone soit faite par une personne compétente et responsable, et non par le premier venu.

L'hô  
chamb  
Chac  
patien  
été de  
tés, a

La n  
total d  
l'arriv  
son ad  
ces cas

Cont  
à l'ail  
de gal  
lades.

Nous  
neurs à  
Jonatha  
G. W. I  
nombre  
activem  
portanc

Nous  
dans tou  
charité  
partie d  
dons ex  
destinés  
assurer  
et perman  
pas oub  
des insti

\* \*

L'hôpital peut loger actuellement 20 malades dans les chambres privées et 93 dans les salles communes.

Chaque jour de l'année, il y a eu en moyenne à l'hôpital 87 patients. La durée moyenne du séjour de chaque patient a été de 19 jours, et le total de jours pour tous les malades traités, a été de 31,447.

La mortalité s'est élevée cette année à 86 : soit 5.5 o/o sur le total des malades traités. Sur ces 86 décès, 6 ont eu lieu avant l'arrivée du patient à l'hôpital, 15 en dedans de 1 jour après son admission et 5 en dedans de 3 jours ; abstraction faite de ces cas, la mortalité tombe à 3.7 o/o.

\* \*

Contre le feu une solide échelle de sauvetage a été apposée à l'aile de la rue Champ de Mars ; cette appareil est pourvu de galeries à chaque étage servant à la récréation des malades.

\* \*

Nous avons eu à enregistrer les noms de nouveaux gouverneurs à vie, pour l'année courante : MM. Zéphirin Hébert, Jonathan Hodgson, L. J. Lajoie, John Lee, W. W. O'Glyvie et G. W. Parent. Il faut espérer que cet exemple trouvera de nombreux imitateurs qui tiendront à honneur de s'intéresser activement au progrès et au succès d'une œuvre dont l'importance s'accroît de jour en jour.

\* \*

Nous tenons à attirer l'attention du public sur le fait que dans tous les pays où il existe des hôpitaux soutenus par la charité publique, et surtout en Angleterre, la plus grande partie des revenus de ces hôpitaux provient de legs ou de dons extraordinaires. Ces sortes de secours à l'hôpital sont destinés à augmenter considérablement ses revenus et à assurer son existence, en lui créant un fonds de revenus fixes et permanents. Espérons que l'hôpital Notre-Dame ne sera pas oublié par ceux qui désirent faire de ces sortes de legs à des institutions de charité.

\* \* \*

Les gouverneurs de l'hôpital Notre-Dame offrent ici leurs sincères remerciements aux Dames Patronnesse, qui n'ont épargné ni leur temps, ni leurs fatigues, ni leur bourse pour le succès de cette institution. Ces remerciements sont dus aussi aux messieurs qui ont fait la collecte annuelle, ainsi qu'à tous ceux qui par leurs dons, ont permis à l'hôpital de prendre une place aussi importante parmi les institutions de charité de cette ville.

# HOPITAL NOTRE-DAME.

RAPPORT DU TRÉSORIER.—*Etat financier pour l'année finissant le 30 juin 1889.*

RECETTES.	1888-89.	DÉPENSES.	1888-89.
Argent en caisse le 1er juillet.....	\$ 7047.93	Provisions.....	\$ 6100.10
Dons et souscriptions.....	7046.90	Médicaments.....	2068.47
Allocation du Gouvernement Provincial.....	3000.00	Instruments.....	404.43
Aumônes recueillies dans les troncs.....	111.32	Vins et liqueurs.....	819.40
Concert.....	764.00	Lingerie, etc.....	136.68
Pension des malades privés.....	3205.25	Savon, etc.....	186.37
Pension des malades payants ordinaires.....	1950.79	Méubles et ustensiles.....	139.25
Pension des matelots.....	803.70	Impression, papeterie.....	88.32
Dispensaire et pharmacie.....	1008.52	Réparations diverses.....	1181.19
Inscription des étudiants.....	192.50	Réparations de voitures, attelages, etc.....	144.70
Usage de la chambre des Jurés.....	30.00	Fourrages.....	643.07
Intérêts.....	70.32	Achat de vaches.....	229.50
Recettes diverses.....	298.12	Charbon.....	1589.82
Escompte à la banque.....	\$25,532.34	Gaz, éclairage.....	506.70
Dépôt .....	8838.41	Gaz, poêles.....	270.40
	87.62	Eau (6 mois).....	127.05
		Intérêts .....	2720.87
		Chapelle .....	32.38
		Salaire des médecins internes.....	823.00
		Indemnité pour le vestiaire des seigneurs.....	480.00
		Gages des serviteurs et journaliers.....	2355.45
		Frais de douane.....	61.57
		Assurance.....	25.50
		Ambulance.....	496.50
		Réparations et améliorations.....	\$7270.43
		Autres remboursements.....	4270.79
		Argent en caisse.....	\$33,861.75
			\$21,661.52

*Etat de l'Actif et du Passif au 1er juillet 1889.*

ACTIF.	1888-89.	PASSIF.	1888-89.
Argent en caisse.....	659 01	A diverses personnes.....	\$ 1827 00
Valeur des 2 propriétés .....	65900 00	Emprunt.....	5000 00
Méubles, lingeerie, garnitures de pharmacie, bhan-		Pour réparations et améliorations .....	1133 04
derie, etc.....	10000 00	Au Crédit-Foncier.....	40000 00
Total de l'actif.....	\$76559 01		\$47960 04
" du passif .....	47960 04		
	\$28598 97		

Montréal, 30 juin 1889.

E. A. GÉNÉREUX,

Tresorier.

Vérifié le 15 juillet 1889.

A. S. HAMELIN, Auditeur

*Mesda*

L'h-  
ment,  
Apr-  
succè-  
secrét-  
dernie-  
Cep-  
multi-  
Notre-  
les me-  
la dou-  
née l'u-  
29 déc-

En  
Rome,  
naires  
et un p-  
de l'h-  
presser-

D'un  
et nou-  
génére-  
bonhei-  
du Di-  
siens.  
n'accor-  
gent u-

Mais  
à la re-

## RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE

DE

## L'ASSOCIATION DES DAMES PATRONNESSES

POUR L'ANNÉE 1888-89.

---

*Mesdames,*

L'hôpital Notre-Dame n'a imposé cette année, comparativement, que peu de travail à ses Dames PatronnesSES.

Après les grands préparatifs, les grands travaux, le grand succès enfin de leur Kermesse, que Madame Lajoie, alors secrétaire, a su si bien décrire dans son rapport de l'année dernière, elles avaient droit à quelque repos.

Cependant, à l'approche de l'hiver, le froid et la misère multiplient les maladies, et depuis sa fondation, l'hôpital Notre-Dame, ne se contentant pas d'accueillir et de soigner les membres souffrants de N.-S. J.-C., veut encore leur donner la douce jouissance d'une fête de famille. De cette pensée est née l'usage du "Dîner de Noël." Il a eu lieu cette année le 29 décembre.

En l'absence de Mgr. l'Archevêque de Montréal, alors à Rome, Monseigneur Clut, un des vénérés évêques missionnaires du Nord-Ouest, voulut bien en accepter la présidence, et un grand nombre de membres du clergé, de gouverneurs de l'hôpital et de citoyens distingués se rendirent avec empressement à l'invitation des Dames PatronnesSES.

D'un autre côté, les dons ont été plus abondants que jamais et nous désespérions de jamais remercier dignement tous les généreux bienfaiteurs des pauvres malades si nous n'avions le bonheur de pouvoir leur rappeler les consolantes promesses du Divin Maître, à ceux qui font du bien au moindre des siens. Si un verre d'eau ne reste pas sans récompense, que n'accordera-t-il pas à ceux qui aident, soutiennent et encouragent une œuvre aussi belle que celle-ci.

Mais les besoins croissent toujours. L'hôpital agrandi, grâce à la recette de la Kermesse, a plus de lits, et par conséquent,

plus de malades. Il serait si malheureux de leur refuser le refuge et les soins que leur triste état reclame si impérieusement.

C'est pourquoi, Messieurs les Gouverneurs, toujours empêtrés de saisir toutes les occasions de venir en aide à l'hôpital, mais également désireux de ne pas imposer de grands travaux aux Dames Patronnesses, se sont-ils chargés des préparatifs, de l'organisation de tout ce qui pouvait assurer le succès des deux grands concerts qui ont été donnés le 11 juin dernier.

L'éloge de la célèbre Bande de Gilmore n'est plus à faire, et les espérances fondées sur sa popularité à Montréal, se sont réalisées au profit de l'hôpital.

Les chiffres ne sont pas du ressort d'une secrétaire et nous avons laissé à qui de droit le bonheur de placer sous les yeux des amis de l'Hôpital, le chiffre de la recette de ces artistiques séances, où tout Montréal s'était, semblait-il, donné rendez-vous.

Nous espérons que dans ce public auquel l'hôpital a procuré de si bonnes jouissances, il recruterá de nouveaux et de dévoués amis. Nous les prions tous de faire une visite à cette institution et nous sommes convaincus qu'ils en reconnaîtront l'indispensable nécessité pour les malheureux et ses besoins toujours croissants.

Puisse la Divine Providence nous accorder quelques fois encore l'occasion d'offrir des remerciements sincères à de généreux bienfaiteurs, comme nous présentons ici l'expression de notre vive gratitude à l'honorable M. Mercier et aux membres de son gouvernement, pour leur générosité envers cet asile ouvert à toutes les souffrances, où les malades reçoivent tous les soins et toutes les consolations de la charité chrétienne.

MADAME L. D. PROVENCHER,

*Secrétaire.*

Montréal, 30 juin 1889.

## RAPPORT

DE LA

### TRÉSORIÈRE DES DAMES PATRONNESSES.

*Mesdames,*

L'an dernier, j'avais l'honneur de vous soumettre mon rapport pour l'année 1887 à 1888, et nous pouvions nous féliciter des résultats obtenus, qui, j'oserais dire, devraient nous encourager et stimuler notre zèle à continuer une œuvre si méritoire. La première charité étant bien, n'est-ce pas, de prendre soin des pauvres malades, qui très souvent, reçoivent ainsi non seulement le soulagement corporel, mais spirituel qui est bien le plus essentiel.

Je regrette beaucoup, Mesdames, d'être forcée d'abandonner la charge dont votre indulgence avait bien voulu m'honorer, et dont je vous remercie sincèrement. Mais je suis certaine que vous rencontrerez en Madame E. St-Denis, ma remplaçante, plus de zèle et de capacité,—une trésorière digne de l'œuvre.

J'ai l'honneur, Mesdames, de vous soumettre l'exposé suivant des recettes et dépenses de l'année que nous terminons.

RAPPORT DE LA TRÉSORIÈRE DES DAMES PATRONNESSES.

REÇETTE.	DÉPENSE.
Argent en caisse le 1er juillet 1888.....	\$ 35 07
Contributions des dames patronnesSES.....	312 00
Coton.....	25 07
Ouate.....	21 49
Flanelle .....	19 90
Coutil, indienne.	7 00
Essuie-mains .....	10 00
Meubles .....	30 70
Couchettes, ressorts de lit.....	6 72
Fibre .....	3 40
Plume .....	25 00
Couvertes .....	38 59
Couvre-pieds.....	5 30
Vaisselle.....	13 60
Impression et timbres-poste.....	
Argent en caisse.....	289 50
Total.....	57 57
Total.....	\$347 07

MADAME B. P. BERTHELOT, Trésorière.

HOPITAL NOTRE-DAME—MONTRÉAL.

RAPPORT DU BUREAU MÉDICAL

POUR L'ANNÉE 1888-89.

	ANNÉE.
	1888-89
Nombre de malades internés à l'hôpital le 1er jour de l'année...	72
Hommes.....	39
Femmes.....	33
Nombre de patients nouveaux admis .....	1583
Hommes .....	929
Femmes .....	654
Total.....	1655
Augmentation sur l'année précédente.....	295
Sont sortis guéris.....	815
Sont sortis améliorés .....	496
Sont sortis non améliorés.....	177
Sont morts à l'hôpital.....	86
	1574
Restaient à l'hôpital le 1er jour de l'année.....	81
Total.....	1655
Ces malades sont répartis comme suit :—	
Hommes .....	904
Femmes .....	670
Total.....	1574

	ANNÉES.
	1888-89.
Malades ordinaires.....	1013
Malades payants ordinaires.....	276
Malades privés .....	285
Total.....	1574
Catholiques .....	1377
Protestants .....	197
Total.....	1574
Canadiens-français .....	1067
Irlandais.....	212
Anglais .....	97
Ecossais .....	55
Français.....	68
Autres nationalités.....	75
Total.....	1574
Nombre de malades nouveaux inscrits au dispensaire général...	3564
Nombre de consultations données à ce dispensaire.....	10722
Hommes.....	5116
Femmes.....	5606
Total.....	10722
Nombre de patients nouveaux inscrits au dispensaire pour les maladies des yeux, des oreilles, du nez et du pharynx.....	2032
Nombre de consultations données à ce dispensaire.....	9279
Hommes.....	4195
Femmes.....	5084
Total.....	9279
Nombre des malades traités à la consultation chirurgicale.....	6723
“ “ “ “ médicale.....	1940
“ “ “ au dispensaire pour les maladies des enfants.....	159
Nombre de patients nouveaux traités au dispensaire d'électricité.	78
Nombre de consultations données à ce dispensaire.....	2783

J. P. ROTTOT, M.D., *Président.*

A. A. FOUCHER, M. D., *Secrétaire.*

HOPITAL NOTRE-DAME.

Dépenses pour l'année finissant le 30 juin 1889.

Pain.....	\$ 100 00
Fleur, biscuits.....	166 75
Orge, riz.....	50 00
	—————
Beurre.....	1073 06
Fromage.....	42 44
	—————
Fruits.....	272 29
Thé, café, chocolat.....	315 85
Arrow-root, sagou.....	21 30
Cornstarch, vermicelle.....	65 98
Epices .....	25 95
Essences.....	13 99
Mélasse, sirop.....	27 82
Sucre blanc.....	72 85
Sucre jaune.....	342 44
Lait.....	245 27
Glace .....	40 25
	—————
Légumes.....	109 68
Pommes de terre.....	271 40
	—————
Huitres.....	39 43
Volailles .....	118 70
Poisson.....	120 72
Oeufs.....	201 84
	—————
Bœuf.....	838 14
Mouton.....	448 09
Steaks .....	323 15
Veau.....	281 74
Jambon .....	79 41
Porc.....	237 82
Lard.....	120 17
Saindoux.....	23 57
	—————
Huile de charbon, chandelle.....	9 32
Bleu, empois.....	22 48
Savon, soda à laver.....	139 57
Boîte à linge.....	15 00
	—————
Médicaments .....	1017 38
Quinine.....	61 00
Extrait de bœuf.....	243 93
Huile d'olive.....	11 20
Huile de foie de morue.....	12 95
Alcool.....	275 27
Sucre blanc.....	94 40

Dépenses pour l'année finissant le 30 juin 1889—(Suite.)

Axonge.....	22 14	Fra
Chloroforme.....	24 25	Ass
Montarde et farine de graine de lin.....	24 20	Eau
Bouchons, bouteilles.....	11 21	Am
Emplâtres .....	46 88	
Soie huilée.....	8 50	Rép
Coton absorbant et charpie.....	43 20	
Eponges.....	12 75	Ren
Coton et flanelle.....	128 43	
Ouate.....	20 48	
Pilullier \$6.50 ; balance \$25.00.....	31 50	
Réparation d'appareils électriques.....	8 80	
	—————	2098 47
Instruments.....	397 43	
Thermomètres cliniques.....	25 00	
	—————	404 43
Eau de vie.....	438 30	
Vin d'Andalousie.....	113 50	
Bordeaux .....	23 15	
Vins divers.....	219 95	
Gin.....	15 30	
Bière, soda, etc.....	9 20	
	—————	819 40
Lingerie.....	136 68	
Meubles.....	40 25	
Ustensiles.....	85 00	
Vaisselle .....	14 00	
	—————	275 93
Impressions.....	15 95	
Papeterie, registres.....	31 92	
Timbres et cartes postales.....	40 40	
Télégramme.....	0 25	
	—————	88 52
Plombiers.....	652 24	
Peinture .....	94 48	
Bois .....	115 06	
Ferrures .....	100 46	
Vitres.....	17 12	
Réparations diverses.....	191 83	
	—————	1181 19
Voyages, charrois.....	14 48	
Ferrage de chevaux et réparation de voitures.....	130 22	
Achat de vache.....	229 50	
Foin, son, moulée, etc.....	643 67	
	—————	1017 87
Charbon.....	1589 82	
Gaz (éclairage) .....	506 70	
Gaz (cuisine).....	270 40	
Intérêts.....	2720 87	
Chapelle, objet du culte.....	32 38	
Salairé des médecins internes.....	823 00	
Indemnité pour le vestiaire des sœurs ..	480 98	
Gages des serviteurs et journaliers .....	2355 45	

Dépenses pour l'année finissant le 30 juin 1889—(Suite et fin.)

---

Frais de douane pour instruments.....	61 57
Assurance.....	25 50
Eau.....	127 05
Ambulance (cocher et réparations).....	496 50
	—
Réparations et améliorations.....	7270 43
Remboursements.....	4270 79
	—
	11541 22
	—
	\$ 33202 74

---

HOPITAL NOTRE-DAME — MONTRÉAL.

# DONS ET SOUSCRIPTIONS

POUR 1888-89.

Le gouvernement provincial.	\$3,000 00	L'Union internationale des Cigariers de Montréal.....	24 50
Concert au Victoria Skating Rink.....	764 00	La Municipalité de St-Henri.	25 00
Le Séminaire Saint-Sulpice..	500 00	Un ami .....	20 00
Banque d'Epargne.....	500 00	Les Employés de S. Davis & Sons.....	20 00
Révérend V. Rousselot.....	100 00	Dr H. Desrosiers.....	10 00
Les Employés de la Manufacture de coton d'Hochelaga,	92 40	Don anonyme par l'entremise du Rév. M. Hébert.....	10 00
Produit du Pique-nique des Epiciers.....	86 33	Le Comité de la Compagnie de Caoutchouc pendant le carnaval " Le Voyageur".	7 50
La Municipalité de Ste-Cunégonde.....	50 00	J. B. Deschamps.....	5 00
Le Département des terres de la Couronne, par l'entremise de l'honorable M. Duhamel.....	50 00	Le notaire Devlin .....	5 00
Révérend M. Sentenne.....	30 00		
		Total.....	\$5,299 73

COLLECTE FAITE PAR MM. E. A. GENEREUX,

A. S. HAMELIN ET THOS. TRIHEY.

Bourgouin & Cadieux.....	\$171 92	Report.....	\$1,308 77
Canadian Pacific Co.....	100 00	C. A. Geoffrion.....	10 00
Jonathan Hodgson.....	100 00	O. Marin .....	10 00
G. W. Parent.....	100 00	R. R. Grindley.....	10 00
La Banque du Peuple.....	50 00	A. S. Hamelin.....	10 00
Jos. Hickson, G. T. R.....	50 00	C. S. Cherrier.....	10 00
S. Carsley.....	50 00	John Murphy.....	10 00
Les employés de M. Chante- loup.....	35 85	Chs Desmarteau.....	10 00
La Banque d'Hochelaga.....	30 00	S. H. & A. S. Ewing.....	10 00
L. J. Forget.....	25 00	T. Préfontaine.....	10 00
W. Tatley.....	25 00	Thos. Trihey.....	10 00
Jos. Brunet, échevin.....	25 00	Henry Morgan.....	10 00
John Lee.....	25 00	C. Beausoleil.....	10 00
The Montreal Gas Co., par J. Scriver, manager.....	25 00	G. H. Labbé.....	10 00
Madame V. Beaudry.....	25 00	John Patterson & Co.....	10 00
Trust & Loan.....	25 00	F. L. Béique.....	10 00
Jas. McCready.....	25 00	Viau & Frère.....	10 00
Madame R. de Beaujeu.....	25 00	J. J. Duffy .....	10 00
Honorable Ouimet.....	25 00	N. Quintal & Fils .....	10 00
Wm. Mann.....	25 00	J. M. Fortier.....	10 00
A. Hurteau & Frère.....	20 00	J. P. Whelan.....	10 00
H. B. Rainville.....	20 00	G. Carslake.....	10 00
R. Préfontaine.....	20 00	Un ami.....	10 00
Cochrane, Cassils & Co.....	20 00	Walter Wilson .....	10 00
Garth & Co.....	20 00	R. Forget.....	5 00
Les Employés des chars ur- bains, par E. H. Robillard.....	20 00	A. L. de Martigny.....	5 00
Canada Bank Note Co.....	16 00	Alph. Desjardins.....	5 00
Arthur Nadeau (Longueuil).....	15 00	A. T. Kent.....	5 00
Jos. Duhamel.....	15 00	Cadieux & Derome.....	5 00
A. Larocque.....	15 00	Laviolette & Nelson.....	5 00
Dr A. T. Brosseau.....	10 00	J. A. Gravel.....	5 00
A. Brunet.....	10 00	L. C. de Tonnancour.....	5 00
E. A. Généreux.....	10 00	Dr J. H. Bourdon.....	5 00
Chaput & Frères.....	10 00	Assurance Mutuelle.....	5 00
J. O. Desrosiers.....	10 00	H. G. Labelle.....	5 00
G. N. Moncel.....	10 00	L. J. N. Pratte.....	5 00
A. G. Lord.....	10 00	R. Beullac.....	5 00
O. M. Lavoie.....	10 00	A. Bélanger.....	5 00
J. & T. Bell & Co.....	10 00	C. B. Lanctot.....	5 00
Dufresne & Mongenais.....	10 00	Bonin & Allaire.....	5 00
Plante & Dubuc.....	10 00	Désaulniers & Frère.....	5 00
T. C. Beauchamp.....	10 00	L. J. A. Surveyer.....	5 00
Lacoste, Bisaillon & Bros- seau.....	10 00	H. J. Dreyfus.....	5 00
Hon. P. O. Chauveau.....	10 00	S. St-Onge.....	5 00
Morton, Philips & Bulmer ..	10 00	A. Raza.....	5 00
Dr Rottot.....	10 00	F. F. Judah.....	5 00
Wilfrid Marchand .....	10 00	L. Perrault.....	5 00
Rouer Roy.....	10 00	Lecavalier & Filiatrault.....	5 00
		J. C. Auger.....	5 00
		G. H. Kernick.....	5 00
		J. Desrosiers .....	5 00
		John Aitken.....	5 00
A reporter.....	\$1,308 77	A reporter.....	\$1,678 77

Report.....	\$1,678 77	Report.....	\$1,898 27
H. Hicks.....	5 00	Narcisse Beaudry.....	2 00
A. Lapierre.....	5 00	W. Dangerfield.....	2 00
Jos. Riendeau.....	5 00	Delorme & Frère.....	2 00
Thos. May & Co.....	5 00	H. J. Mudge.....	2 00
Gustave Raymond.....	5 00	McArthur & Co.....	2 00
Ed. Eaves.....	5 00	Martel Foisy.....	2 00
J. M. Loranger.....	5 00	J. Schofield.....	2 00
Mathieu & Frère.....	5 00	A. B. Longpré.....	2 00
F. N. Belcourt.....	5 00	L. J. Coyle.....	2 00
J. Simard.....	5 00	W. McLeish.....	2 00
H. Hogan.....	5 00	E. A. Martineau.....	2 00
R. J. Tookey.....	5 00	O. Leger.....	2 00
D. O'Brien.....	5 00	A. L. Merrill.....	2 00
Chs. Alexander .....	5 00	Marcotte & Ecrément.....	2 00
The J. C. McLaren Belting Co .....	5 00	Jas. Cuddy.....	2 00
J. Bousquet.....	5 00	D. Hart.....	2 00
G. E. Hart .....	5 00	J. A. Bonin.....	2 00
Kenneth, Campbell & Co... J. E. Wilson.....	5 00	G. R. Grouse.....	2 00
Minto, Lavigne & Cie.....	5 00	A. O. Brosseau.....	2 00
Schowb Broth.....	5 00	F. X. Lanthier.....	2 00
Robert, Mitchell & Co.....	5 00	Tees & Co.....	2 00
Brodie & Harvie.....	5 00	B. Tansey.....	2 00
W. Notman & Son.....	5 00	Macfarlane & Paterson.....	2 00
Raymond Chartrand.....	5 00	J. Morache .....	2 00
Boismenu & Rhéaume.....	5 00	J. Bisaillon.....	1 00
L. Right.....	5 00	Thos Fortin.....	1 00
The Montreal Brewing Co... L. O. Hétu .....	5 00	Hardy & Violetti.....	1 00
Wardon, King & Son.....	5 00	Mme Archambault.....	1 00
Goodyear Rubber Co.....	5 00	A. Busseau.....	1 00
F. X. Moisan.....	5 00	S. Carlisle.....	1 00
W. King & Co.....	5 00	L. O. Franchère.....	1 00
R. J. Devins.....	5 00	A. J. Boucher.....	1 00
Moise Martin.....	5 00	Harris & Son.....	1 00
Geo. Daveluy.....	5 00	A. Kelsen.....	1 00
Fee & Martin.....	5 00	Jos. Lecompte.....	1 00
Louis Payette.....	5 00	J. Durocher.....	1 00
Mme Irwin.....	4 00	Jas. Baylis.....	1 00
Z. Chapleau .....	4 00	O. A. Willie.....	1 00
Laurent, Laforce & Bourdon	3 00	Hil. Carson.....	1 00
J. E. Robidoux.....	3 00	A. Dalbec.....	1 00
H. Beaudry.....	3 00	H. Lafontaine.....	1 00
A. A. Beauchamp.....	3 00	Fraser, Viger & Cie.....	1 00
R. Sharpley & Sons.....	2 50	H. Cuddy.....	1 00
Thos. Mussen.....	2 00	O. L. Hénault.....	1 00
Alfred Eaves .....	2 00	S. Thibault.....	1 00
Granger & Frères.....	2 00	J. Fowler .....	1 00
S. A. DeLorimier .....	2 00	J. B. R. Dufresne.....	1 00
Hearn & Harrison.....	2 00	Z. Moisan.....	1 00
Trestler & Globensky.....	2 00	J. U. Emard.....	1 00
		O. Bernier.....	1 00
		Phaneuf.....	1 00
		Montants divers.....	1 50
A reporter.....	\$1,898 27	Total.....	\$1,974 27

COLLECTE FAITE PAR C. P. HÉBERT.

Hudon, Hébert & Cie.....	\$100 00	Report.....	\$1,235 00
Thibaudeau, Frère & Cie....	100 00	J. H. Kirk.....	10 00
A. W. O'Gilvie & Co.....	100 00	Lamarche, Prévost & Cie...	10 00
John Hope & Co.....	50 00	Alex, McArthur & Co.....	10 00
MacKay Brothers.....	50 00	Wilson, Paterson & Co.....	10 00
Nap. L. Gillespie.....	40 00	J. Rattray & Co.....	10 00
H. Chapman & Co.....	30 00	Ross, Hall & Co.....	10 00
F. & J. Leclaire & Cie.....	25 00	Geo. Reaves.....	10 00
Hodgson, Sunner & Co.....	25 00	Wm. Farrell.....	10 00
J. G. Mackensie & Co.....	25 00	E. E. Gurney & Co.....	10 00
E. J. Barbeau.....	25 00	Law, Young & Co.....	10 00
Frothingham & Workman..	25 00	Tees, Wilson & Co.....	10 00
Gillespie, Paterson & Co...	25 00	Crathern & Caverhill.....	10 00
The Canada Sugar Refining Company.....	25 00	Robertson, Linton & Co.....	10 00
J. Bourdeau .....	25 00	Jas. Coristine & Co.....	10 00
H. A. Nelson & Sons.....	25 00	Cox & Green.....	10 00
Lightbound, Ralston & Co..	25 00	R. Archer .....	10 00
L. Tourville .....	25 00	Turner, Rose & Co.....	10 00
J. Barsalou & Cie.....	25 00	Robert Reford.....	10 00
R. Thibaudeau.....	20 00	James Douglas & Co.....	10 00
Prévost, Prévost & Cie.....	20 00	B. J. Coghlin & Co.....	10 00
C. Lacaille & Cie.....	20 00	A. Ramsay & Son.....	10 00
John L. Cassidy & Co.....	20 00	Bushnell & Co.....	10 00
P. M. Galarneau & Cie.....	20 00	Green, Sons & Co.....	10 00
Rankin, Beattie & Co.....	20 00	H. Charlebois.....	10 00
John Osborn, Son & Co....	20 00	Bourgeau & Heron.....	10 00
Gault Bros. & Co.....	20 00	H. Hannan & Co.....	10 00
John Duncan & Co.....	20 00	John C. Watson.....	10 00
Hua Richardson & Co.....	20 00	Evans, Sons & Mason (Lim.)	10 00
J. E. Mullin.....	20 00	Un ami.....	10 00
A. A. Ayer & Co.....	20 00	Thomas Leeming & Co.....	10 00
Michel Laurent, .....	20 00	Ames, Holden & Co.....	10 00
Lockery Bros.....	15 00	Bruneau, Currie & Co.....	10 00
Jac. Grenier & Cie.....	10 00	Alexis Dubord.....	10 00
Gustave R. Fabre.....	10 00	W. F. Lewis.....	10 00
Chs Langlois & Cie.....	10 00	Canada Paper Co.....	10 00
J. B. Vinet.....	10 00	Henri Barbeau.....	10 00
J. B. Rolland & Fils.....	10 00	Un ami.....	10 00
Letourneau, Fils & Cie .....	10 00	Peck, Benny & Co.....	10 00
Z. Lapierre.....	10 00	H. Laing.....	10 00
F. & J. Leclaire & Cie....	10 00	P. P. Martin.....	5 00
F. X. St-Charles.....	10 00	Gaucher & Telmosse.....	5 00
L. H. Hébert.....	10 00	Letang, Letang & Cie.....	5 00
McArthur, Corneille & Co..	10 00	A. Desforges.....	5 00
Tiffin Bros.....	10 00	Pierre Danseureau.....	5 00
Canadian Rubber Co.....	10 00	P. Grace.....	5 00
Alphonse Racine.....	10 00	J. P. Daigle.....	5 00
Kerry, Watson & Co.....	10 00	A. Robitaille.....	5 00
Mongenais, Boivin & Cie...	10 00	A. Cusson & Fils.....	5 00
B. & S. H. Thompson & Co.	10 00	P. P. Mailloux.....	5 00
Meagher Bros. & Co.....	10 00	Aug. Couillard.....	5 00
Morin & Cie.....	10 00	E. Sénechal & Fils.....	5 00
		Piché, Tisdale & Painchaud.	5 00
A reporter.....	\$1,235 00	A reporter.....	\$1,690 00

Report.....	\$1,690 00	Report.....	\$1,960 00
W. E. Cheese.....	5 00	Samuel Marrotte .....	5 00
H. C. Galarneau.....	5 00	Doyle & Anderson.....	5 00
C. Gratton.....	5 00	Ira, Gould & Sons.....	5 00
G. Boivin .....	5 00	W. Donahue & Sons.....	5 00
J. L. Peltier .....	5 00	The Johnston Fluid Beef Co.	5 00
Bourguin & Duchesneau...	5 00	Edwardsburg, Starch Co....	5 00
E. N. Heney .....	5 00	James Allen.....	5 00
J. Y. Gilmour & Co.....	5 00	C. D. Proctor.....	5 00
McFarlane, Austin & Robertson.....	5 00	Ward, Carter & Co. ....	5 00
W. Darling & Co.....	5 00	Michel Tessier.....	5 00
J. J. Wulff.....	5 00	J. A. Vaillancourt.....	5 00
C. Munderloh .....	5 00	J. F. Stewart.....	5 00
Wm. Dawson .....	5 00	Bossières, Frères & Cie.....	5 00
Henri Jonas & Cie.....	5 00	Wm. Evans .....	5 00
Tellier, Rothwell & Cie.....	5 00	Brossard, Chaput & Cie....	5 00
Un ami.....	5 00	Vipond, McBride & Co.....	5 00
H. Bernard.....	5 00	J. E. Hunsicker.....	5 00
John Pinder.....	5 00	A. E. Gagnon.....	5 00
H. Laing & Son .....	5 00	Edgar Judge.....	5 00
Lyman, Knox & Co.....	5 00	J. V. R. Esdale .....	5 00
Belhouse, Dillon & Co.....	5 00	Norris & Carruthers.....	5 00
Lyman, Dillon & Co.....	5 00	W. E. Boyd.....	5 00
J. B. Cartwright & Co.....	5 00	Frank, Magor & Co.....	5 00
Chase & Sanborn .....	5 00	M. Durcis.....	5 00
Geo. Childs & Co.....	5 00	J. V. R. McLea.....	5 00
L. D. Stroud .....	5 00	F. Magor.....	5 00
C. N. D. Osgood.....	5 00	S. Harris.....	5 00
Silverman, Boulter & Co....	5 00	A. D. Thompson & Co.....	5 00
H. Lamontagne.....	5 00	Arthur Boyer .....	5 00
Steward Bros.....	5 00	Caverhill, Hughes & Co....	5 00
Lucien Huot.....	5 00	J. O. Lafrenière.....	5 00
Benny, MacPherson & Co...	5 00	C. H. Catelli.....	5 00
A. G. McBean.....	5 00	Wells & Richardson.....	5 00
John McMillan.....	5 00	Bannerman Bros .....	5 00
Robert Hampson.....	5 00	Smith & Co .....	5 00
Hinlock Lindsay.....	5 00	Beauchamp, Pigeon & Cie...	3 00
E. McLennan.....	5 00	Watson & Pelton.....	3 00
S. Munn & Co.....	5 00	F. X. Rastoul.....	3 00
Wm. McIntosh.....	5 00	Jos. Thibault.....	3 00
Abbott & Co.....	5 00	J. W. Braylay.....	3 00
C. R. Colson.....	5 00	J. C. Marchand & Cie.....	2 50
The New England Paper Co.	5 00	Hudon & Orsali .....	2 00
P. S. Stevenson.....	5 00	P. Hudon .....	2 00
H. Nolan Delisle.....	5 00	Z. Gravel .....	2 00
F. J. Hart.....	5 00	Siméon Delorme .....	2 00
Un ami .....	5 00	J. C. Hémond .....	2 00
W. R. Ross & Co .....	5 00	J. T. Letourneau .....	2 00
Ranson, Forbes & Regan...	5 00	David Madore .....	2 00
E. Tougas.....	5 00	F. R. Beaulieu .....	2 00
M. H. Brissette.....	5 00	L. Chevalier .....	2 00
M. Vineberg.....	5 00	Lalanne & Blanchet .....	2 00
H. Baby.....	5 00	Isidore Thibaudreau .....	2 00
B. Levin & Co.....	5 00	W. L. Haldiman .....	2 00
W. D. McLaren .....	5 00	E. Pigeon .....	2 00
		P. T. Casey .....	2 00

A reporter..... \$1,960 00

A reporter..... \$2,180 50

Isaac  
Pever  
W. C  
Finlay  
Geo.  
Jas. V  
W. J  
John  
McBri  
R. M  
J. S  
Ths.  
H. L  
W. T  
Geo.  
Ths.  
McG  
Thos.  
C. H  
L. G  
Blair  
J. H  
G. H  
Jude  
Alpha  
J. N  
A. R  
A. A  
T. S  
Arth  
Magl

C  
John  
M. P  
H. R  
Béra  
Daou  
Dr E  
Grav  
Fogg  
P. P  
F. X  
H. C  
J. C  
Ant.  
Arca  
Arth  
Gagg  
Daw  
Bois

Report.....	\$2,180 50	Report.....	\$2,234 50
Isaac Waterman.....	2 00	J. Désormeau & Cie.....	I 00
Peverly & Co.....	2 00	Collette, Décaray & Cie.....	I 00
W. C. Hibbard.....	2 00	A. Phaneuf.....	I 00
Finlayson, Kirsch & Co.....	2 00	Lamalice & Frère.....	I 00
Geo. Wait.....	2 00	Normandin & Prance.....	I 00
Jas. W. Tester & Co .....	2 00	S. Fisher.....	I 00
W. J. Goodhugh.....	2 00	H. M. Craig.....	I 00
John A. Moir.....	2 00	J. H. Galarneau.....	I 00
McBride, Harris & Co.....	2 00	J. H. Dorais.....	I 00
R. McShane.....	2 00	John Mitchell.....	I 00
J. S. Vipond.....	2 00	Jacob Goldstein.....	I 00
Ths. Sonne .....	2 00	Currie Bros.....	I 00
H. Labelle .....	2 00	Aubin & Thibault.....	I 00
W. Townly Benson.....	2 00	David Robertson & Co.....	I 00
Geo. E. McBean .....	2 00	F. X. Benoit.....	I 00
Ths. Shaw .....	2 00	Bourdon, Piché & Cie .....	I 00
McGrail & Son.....	2 00	Jos. Brown .....	I 00
Thos. Doherty.....	2 00	Jas. Lee.....	I 00
C. H. Binks.....	2 00	Patrick O'Brien .....	I 00
L. G. A. Cressé.....	2 00	Hislop, Meldrum & Co.....	I 00
Blaicklock Bros.....	2 00	Michel Arahill.....	I 00
J. H. Mayrand.....	2 00	René Jarret.....	I 00
G. Houston.....	2 00	Z. Limoges.....	I 00
Jude Valois.....	1 00	T. P. Lebell.....	I 00
Alph. Gareau.....	1 00	F. P. Léonard .....	I 00
J. N. Beaudry.....	1 00	G. Tremblay.....	I 00
A. Rasthoul.....	1 00	O. Delorme.....	I 00
A. A. Wilson.....	1 00	Jos. Quintal.....	I 00
T. Sauvageau.....	1 00	S. T. Spindlo.....	I 00
Arthur Jones.....	1 00	De différentes personnes.....	I 25
Magloire Larue.....	1 00		
		Total.....	\$2,264 75
A reporter.....	\$2,234 50		

#### COLLECTE FAITE PAR LE DR E. P. LACHAPELLE.

John Lee.....	\$100 00	Report.....	\$257 00
M. l'abbé Verreau.....	40 00	Gagnon & Toussignant.....	5 00
H. R. Gray.....	12 00	J. D. Adams.....	5 00
Bérard & Major.....	10 00	C. Filiatrault .....	5 00
Daoust & Frère.....	10 00	John Atkin.....	5 00
Dr E. P. Lachapelle.....	10 00	F. Froideveaux.....	5 00
Gravel & Frère.....	10 00	A. Nathan.....	5 00
Fogarty Bros.....	10 00	M. Charland.....	5 00
P. P. Lachapelle.....	10 00	G. Chapleau.....	5 00
F. X. Roy.....	5 00	H. A. Ekers.....	5 00
H. Cloutier.....	5 00	Vve J. B. Dufort.....	5 00
J. C. Kennedy & Co.....	5 00	Rhéaume & Frère.....	4 00
Ant. Beaudoin.....	5 00	Lamy & Frère.....	2 50
Arcand & Frère.....	5 00	P. E. Paquette.....	2 50
Arthur Bourdon.....	5 00	Gravel & Cie.....	2 00
Gagnon & Meunier .....	5 00	H. Larin.....	2 00
Dawson & Wallace.....	5 00	E. Gélinas.....	2 00
Boisseau & Frère .....	5 00	Dr. A. Brosseau.....	2 00
A reporter.....	\$257 00	A reporter.....	\$324 00

Report.....	\$ 324 00	Report.....	\$ 385 50
Pierre Meunier.....	2 00	M. Mesnard.....	I 00
Geo. Tucker.....	2 00	Mongeau & Baker.....	I 00
Chs de Lamothe.....	2 00	M. Fletcher.....	I 00
Dr Elz, Pelletier .....	2 00	U. Dubreuil.....	I 00
V. Pauzé.....	2 00	M. Drouin.....	I 00
E. Lemieux.....	2 00	F. Filiault.....	I 00
Alexis Robert.....	2 00	M. Blumenthal.....	I 00
Lorge & Cie.....	2 00	J. A. Denis.....	I 00
C. Robert.....	2 00	J. B. Alarie.....	I 00
A. Piché.....	2 00	Chs Lapierre.....	I 00
Grothé & Frère.....	2 00	Geo. Yon .....	I 00
E. Aubry .....	2 00	A. Blumenthal.....	I 00
Gagnon & Frère .....	2 00	N. Tétraul.....	I 00
T. C. O'Brien.....	2 00	S. Gauthier.....	I 00
J. Dagenais .....	2 00	Ed. Léonard.....	I 00
Beaudoin & Jetté.....	2 00	J. B. Michaud.....	I 00
P. Lafrance.....	2 00	A. Bellotti.....	I 00
M. Lesage.....	2 00	A. Baillie.....	I 00
Ls Marsan.....	2 00	E. Forcimer & Co.....	I 00
L. M. Denis.....	2 00	Dlle Dubeau.....	I 00
Boulard & Gravel.....	2 00	L. M. Perrault.....	I 00
A. M. Featherstone.....	2 00	A. Labine.....	I 00
J. Carroll.....	2 00	J. Guiffra.....	I 00
M. David.....	2 00	Dr Maillet.....	I 00
P. Blanchet.....	2 00	Bigaouette & Frère.....	I 00
A. Brazeau.....	2 00	J. Huot .....	I 00
D. H. Welsh .....	2 00	J. Homier.....	I 00
Charpentier & Porcheron...	I 50	V. Grenier.....	I 00
R. Gohier.....	I 50	American Fur Store.....	I 00
F. Ship .....	I 50	J. Bourdeau.....	I 00
M. C. Lalonde.....	I 00	D. Gagnon .....	I 00
J. Ponton.....	I 00	L. E. Desmarais.....	I 00
Jos. Gauthier.....	I 00	De différentes personnes.....	9 00
A reporter.....	\$ 385 50	Total.....	\$ 426 50

COLLECTE FAITE PAR M. M. LEFEBVRE.

Michel Lefebvre.....	\$ 15 00	Report.....	\$ 102 00
D. C. Brosseau.....	10 00	Picault & Contant.....	2 00
Chs Glackmeyer.....	10 00	Pépin & Corbeil.....	2 00
Un ami.....	10 00	D. Hatton.....	2 00
Brosseau & Cie.....	5 00	Hôtel J.-Cartier.....	2 00
Wm Weir.....	5 00	Décary & Corcoran.....	2 00
U. Garand.....	5 00	A. Sicotte.....	2 00
E. Lafleur.....	5 00	O. Courtemanche.....	2 00
Jules Labine.....	5 00	M. Marsolais.....	2 00
L. E. Beauchamp.....	5 00	M. Turcotte.....	2 00
Léon Larue, jr.....	5 00	A. Patenaude.....	2 00
N. Picard.....	5 00	L. Fauteux.....	2 00
M. Perrault.....	5 00	A. Aubrie.....	2 00
D. Parizeau.....	5 00	J. B. Larue.....	I 00
J. Skelley.....	5 00	J. Mercier.....	I 00
H. H. Brosseau.....	2 00	A. Gosselin.....	I 00
A reporter.....	\$ 102 00	A reporter.....	\$ 129 00

Report.....	\$ 129 00	Report.....	\$ 140 00
Lespérance & Savariat.....	I 00	E. Lefebvre.....	I 00
M. Thivierge.....	I 00	J. Archambault.....	I 00
Normandin & Cie.....	I 00	J. Audette.....	I 00
Roy & Beaudoin.....	I 00	J. Boucher.....	I 00
M. Brosseau.....	I 00	A. Rho.....	I 00
M. Coutlée.....	I 00	H. Gariépy .....	I 00
M. Durocher.....	I 00	F. Huet.....	I 00
M. Germain.....	I 00	M. Lapointe.....	I 00
D. Lazarus.....	I 00	G. Lepage.....	I 00
Langevin & Monday.....	I 00	M. Rivet.....	I 00
M. Lanthier.....	I 00	Fleury & Bouthillier.....	I 00
A reporter.....	\$ 140 00	Total.....	\$ 151 00

COLLECTE FAITE PAR LE DR J. E. BERTHELOT,  
MM. P. DEMERS ET D. LABO. TÉ.

O. McGarvey.....	\$ 25 00	Report.....	\$ 150 00
W. Dows.....	25 00	G. Constantineau.....	2 00
C. A. Briggs.....	10 00	L. P. Dufresne.....	I 00
H. Shorey.....	10 00	M. Bruchesi.....	I 00
N. E. Hamilton.....	5 00	M. Mallette.....	I 00
R. Charlebois.....	5 00	U. Bourdeau.....	I 00
Mulcair Bros.....	5 00	G. L. Deslauriers.....	I 00
Ronayne Bros.....	5 00	Roy & Donnelly.....	I 00
Dr J. Leduc.....	5 00	F. Dolan.....	I 00
D. Labonté.....	5 00	P. Wright.....	I 00
P. Demers.....	5 00	D. W. Wiman.....	I 00
O. Faucher, jr.....	5 00	N. Demers.....	I 00
B. E. McGale.....	5 00	M. Phelan.....	I 00
H. Hamilton.....	5 00	Prud'homme & Frère.....	I 00
P. White.....	2 00	U. Boudreau .....	I 00
S. D. Hamilton.....	2 00	L. Flynn.....	I 00
Mme Laurin.....	2 00	L. Dorais.....	I 00
W. Kerr.....	2 00	J. Currie.....	I 00
H. Galarneau.....	2 00	M. Donovan.....	I 00
R. Hemsley.....	2 00	Mme Welsh.....	I 00
W. Workman.....	2 00	H. E. Archambault.....	I 00
N. Larivée.....	2 00	Moise Longtin.....	I 00
Ths Gauthier.....	2 00	Ed. Marcil.....	I 00
Geo Pearson.....	2 00	Dompierre & Dubois.....	I 00
C. Lippé.....	2 00	Mme Cunningham.....	I 00
O. Dauphinais.....	2 00	L. Bolduc.....	I 00
E. Prud'homme.....	2 00	Ths Moll.....	I 00
E. Robin.....	2 00	De différentes personnes.....	3 25
Leblanc & Paradis.....	2 00	Total.....	\$ 180 25
A reporter.....	\$ 150 00		

COLLECTE FAITE PAR M. J. J. MILLOY.

S. Greenshields, Sons & Co. \$	20 00	Report.....	\$ 40 00
M. Fisher.....	10 00	Jas. O'Brien & Co.....	10 00
Jas. Linton & Co.....	10 00	Mills & Hutchison.....	10 00
A reporter.....	\$ 40 00	A reporter.....	\$ 60 00

Report .....	\$ 60 00	Report.....	\$ 110 00
Duncan McIntyre.....	10 00	Cantlie, Ewan & Co.....	10 00
J. N. Mackedie & Co.....	10 00	J. J. Milloy.....	5 00
Ths. May & Co.....	10 00	R. Evans.....	5 00
E. A. Small & Co.....	10 00	Feodor Boas.....	5 00
Thouret Fitzgibbon & Co....	10 00	John F. Jones & Co.....	5 00
A reporter.....	\$ 110 00	Total.....	\$ 140 00

**COLLECTE FAITE PAR MM. LETENDRE & ARSENEAULT.**

Dupuis Frères.....	\$ 10 00	Report.....	\$ 59 00
Letendre & Arseneault.....	10 00	A. F. Belleau.....	1 00
M. Blumenthal.....	5 00	G. F. Stroud.....	1 00
S. Lachance .....	5 00	Mad. Peloquin.....	1 00
R. McNichols.....	4 00	M. Beck.....	1 00
Beauchamp & Béturnay....	2 00	M. Tessier.....	1 00
A. S. Langevin.....	2 00	Lefebvre & Cie.....	1 00
Drapeau & Champagne.....	2 00	M. Dumond.....	1 00
Dupuis & Labelle.....	2 00	M. Gratton.....	1 00
A. Lecompte.....	2 00	J. B. A. Trudel.....	1 00
Morin & Julien .....	2 00	G. A. Lamontagne.....	1 00
Francoeur & Ste-Marie.....	2 00	Dr L. Verner.....	1 00
Jos. Roy.....	2 00	Alph. Daoust.....	1 00
Gagnon & Allary.....	2 00	J. L. Pelletier.....	1 00
Lord & Frère.....	2 00	G. Boudrias.....	1 00
Archambault Frères.....	2 00	Dile J. Ghampagne.....	1 00
Thibaudeau & Bourdon....	2 00	De différentes personnes.....	7 55
A. Corbeil.....	1 00		
A reporter.....	\$ 59 00	Total.....	\$ 81 55

**COLLECTE FAITE PAR LE DR A. A. FOUCHER.**

Dr A. A. Foucher.....	\$ 10 00	Report.....	\$ 36 00
L. R. Baridon .....	10 00	Nap. Labelle.....	1 00
A. A. Labrecque .....	5 00	Jas. Trudel.....	1 00
D. Sanscartier .....	2 00	H. M. Leblanc.....	1 00
D. Ruel.....	2 00	J. T. Lavigne.....	1 00
Arcade Despatie.....	2 00	Un ami.....	1 00
Un ami.....	1 00	J. B. Bureau.....	1 00
Millot & Perrin.....	1 00	P. C. Lévesque.....	1 00
A. Jolicœur.....	1 00	T. Poupart .....	1 00
S. Gohier.....	1 00	De différentes personnes.....	2 20
Theo. Lanctot.....	1 00		
A reporter.....	\$ 36 00	Total.....	\$ 46 20

**COLLECTE FAITE PAR MM. LAPORTE, MARTIN & CIE.**

A. W. Morris & Bros.....	\$ 25 00	Report.....	\$ 95 00
Hon. C. S. Rodier.....	20 00	O. Dufresne jr. & Frère.....	10 00
Laporte, Martin & Cie.....	20 00	Pierre Poulin.....	10 00
Robin & Sadler.....	20 00	Jno. W. Smith .....	5 00
Montreal Rolling Mills.....	10 00	P. Vanier.....	2 00
A reporter.....	\$ 95 00	A reporter.....	\$ 122 00

Report.....	\$ 122 00	Report.....	\$ 133 50
Raphaël Aumond.....	2 00	Paul Desjardins.....	1 00
André Desjardins.....	2 00	H. Mann .....	1 00
L. Cousineau.....	2 00	Louis Desjardins.....	1 00
Un ami.....	1 50	Un ami.....	1 00
John Kane, .....	1 00	J. M. Boudreau.....	1 00
Un ami.....	1 00	E. A. Painchaud .....	1 00
Un ami.....	1 00	2 montants de 50 cts.....	1 00
J. H. Nault.....	1 00		
		Total.....	\$ 140 50
A reporter.....	\$ 133 50		

SOUSCRIPTION DES EMPLOYES DE LA DOUANE  
(EXCISE.)

R. Bellemare.....	\$ 5 00	Report.....	\$ 10 00
J. L. Vincent.....	2 00	8 montants de 50 cts.....	4 00
G. L. Perry.....	1 00	" 40 cts.....	0 40
R. Richard.....	1 00	3 " 25 cts.....	0 75
Dugald Macdonald.....	1 00		
		Total.....	\$ 15 15
A reporter.....	\$ 10 00		

AUMONES RECUÉILLIES DANS LES TRONCS.

Cosmopolitan Hotel.....	\$ 13 75	Report.....	\$ 88 41
Joe Beef's Canteen .....	10 06	J. O'Neil .....	2 82
Chateau de Ramzay.....	8 47	J. H. Waddle.....	2 62
Le Québec.....	8 25	Hudon, Hébert & Cie.....	2 53
Jos. Riendeau.....	7 65	A. Jones.....	2 34
Hôtel Richelieu.....	7 57	Jos. Gauthier.....	2 29
St. Lawrence Hall.....	6 15	Hôtel Péloquin (S. au R.)....	2 00
Corporation.....	5 30	T. V. Théoret.....	1 68
B. Tansey.....	5 22	M. Marcotte .....	1 55
Le Montréal.....	4 70	Hôtel Vervais.....	1 32
St. James Hotel.....	4 45	Jos. Richard.....	1 18
M. Arcand.....	3 94	D. Sadlier.....	0 73
St. Lawrence Billiard.....	2 90	Trone divers.....	1 85
		Total.....	\$ 111 32
A reporter.....	\$ 88 41		

## DONS EN NATURE.

LA MANUFACTURE DE COTON D'HOCHELAGA, par l'entremise de son Honneur le Maire Jacques Grenier.—12 pièces de coton jaune et 3 pièces de coton blanc.

NAPOLÉON VADBONCEUR.—1 jambe en liège.

J. L. PELLETIER.—30 paires de pantoufles.

KENNETH & CAMPBELL.—1 flacon de parfum et l'instrument.

KERRY, WATSON & Co.—2 caisses de diachylon.

A. BROSSEAU.—1 paire de bécuittes.

MME FRS BENOIT.—Bandages.

P. L. M. BEAUDRY.—1 caisse de vin, valeur \$3.50.

W. A. MCGIBBON.—5 poches de pommes et 15 pots de fleurs naturelles.

DUFRESNE & MONGENAIS.—Plusieurs envois de poisson fumé, 2 doz. de paquets de cocoa, 3 caisses de biscuits.

O. & E. HART.—Plusieurs envois de fruits et 2 quarts de pommes.

E. BOUCHER.—2 quarts de pommes.

M. THEMINS.—1 panier de raisin.

J. SMITH.—1 sac de raisin.

C. H. CATELLI.—1 boîte et 1 paquet de vermicelle.

MR DÉSAULNIERS.—1 quart de lard confisqué.

J. B. DESCHAMPS.—Une quantité considérable de graisse pour savon.

MME OUELLETTE.—2 tinettes de graisse.

MR MURRAY, fleuriste.—1 corbeille de fleurs naturelles.

UN AMI.—Plusieurs envois de fleurs naturelles.

W. LÉVEILLÉ.—8 miroirs.

VICTOR OLIVON.—1 express de pain.

DE DIFFÉRENTES FAMILLES DE LA VILLE.—3857 pains.

DONS PARTICULIERS DE QUELQUES DAMES PATRONNESSES.—Vieux linge pour les malades, linge pour pansements, confitures, etc.

PROVISIONS au montant de \$250.00, recueillies par les DAMES PATRONNESSES pour le dîner des malades.

MR. VICTOR THÉRIAULT a fourni gratis le cercueil et le chariot pour tous les malades pauvres décédés non réclamés dans le cours de l'année.

LES CIES, TÉLÉPHONE BELL ET TÉLÉPHONE FÉDÉRAL.—Usage gratuit de leurs instruments pendant l'année.

Les propriétaires de la MINERVE, du MONDE, du HERALD, un numéro par jour ; de la PRESSE, de l'ETENDARD, du WITNESS, et du STAR, deux numéros par jour.

Les propriétaires de ces journaux, ainsi que la plupart des autres journaux de la ville, ont annoncé gratuitement tous les dons, etc., faits à l'hôpital durant l'année.

NOMS DES FAMILLES DONNANT ACTUELLEMENT UN  
PAIN PAR MOIS A L'HOPITAL.

Révd. M. Sentenne, Révd. M. Rousselot, C. P. Hébert, (2 ps.) Albert Hébert (2 ps.) Zéphirin Hébert (2 ps.) Henri Duverger (2 ps.) Chs Desjardins, S. Lachance, P. E. Gouin, J. B. Larue, J. Lavigne, C. V. Brunelle, Joseph Richard, David Guilbeault, L. D. René-Cotret, A. Labrecque, J. Lanctot, Daoust & Frère, G. Watier, Dlles Chalifoux, Dlles Wilson, Dlle Poitras, Marc Ethier, L. Huot, A. Racicot, L. Provencher, P. M. Groome, J. S. Jutras, G. Renaud, J. McVey, J. Kavanagh, L. W. Marchand, J. Cuddy, P. Donnelly, A. Clément, Dr Laramée, J. L. Cassidy, R. L. de Martigny, L. Fauteux, É. Defois, L. R. Baridon, Frs. Benoit, Dlle Sancer, P. Perreault, L. Villeneuve, Juge Desnoyers, J. R. Thibaudeau, A. Dansereau, P. Rottot, Gravel Frères, Dr E. P. Lachapelle, C. Filiatral, C. Cuddihy, Joël Leduc, Chs Lyonnais, C. Gervais, T. Labelle, Juge Mathieu, J. Léveillé, G. Fabre, M. Malo, P. Mailoux, M. Dupuis, M. Marchand, C. de Lorimier, J. O. Dupuis, L. Bédard, A. Gariépy, L. P. Hébert (2 ps.), M. Lanctot, L. Lavigne, W. J. Tabb, P. Désormiers, M. Brossard, L. H. Boult, J. C. Bérubé, L. B. de Gonzague, S. Demers, J. H. Wilson, O. Faucher, C. O. Beauchemin, L. Brault, F. Carter, A. Watt, P. Doyle, J. H. McKeown, O. Lagacé, N. Côté, J. Leblanc, L. A. St-Louis, C. A. Terroux, W. Prévost, M. P. Lamarche, Dr A. Foucher, Juge Loranger, E. A. Généreux, L. Fréchon, A. Bruno, Dr Cormier, H. Gariépy, A. Turcotte, C. Dumaine, Viau & Frère, E. Descotes, Chs Levasseur, G. St-Pierre, Jos. Veilleux, J. B. Poitras, W. Dubois, A. Ducharme, J. B. Pruneau, S. Cloutier, A. Gravel, J. B. Pontbriand & Co. continué par Casselman & Co., H. Lessage, D. A. Beaulieu, Lecavalier & Lemay, Dlle Blanchet, Dme Vve Rouillard, E. A. Prévost, Dmes Prévost & Crevier, J. Edmond (2 ps.), Victor Thériault, Mme McGunn, Dlle Durand, E. Painchaud, A. Mesnard, J. Smith, F. Smith, J. Raymond, H. C. Cadieux, Jacques Grenier, D. C. Brosseau, E. Hart, Henri Miller, Dr H. Desrosiers, G. Gauthier, L. O'Donoghue, Edw. Murphy, A. Bonin, J. Crompton, A. Cartier, D. McDonald, J. Gordon, G. Guy, Dr Berthelot, J. H. Chapman, H. Duchesneau, J. Aird, É. A. Martineau, J. Bruchesi, A. Perrault, B. Martin, H. Morin, A. S. Delisle, Dlles McIntosh, T. Lachapelle, L. Jodoin, J. Rivet, L. Gauthier, T. Cypihot, A. Thibault, N. Colin, Jos. Dufresne, Dlle Lonergan, Alf. Roy, F. B. Dufresne, T. Roberge, A. Archambault, E. Gagnon, P. Wright, S. Thibault, Z. Pilon, P. Hémond, A. Champagne, Dr Jos. Gagnon, L. Roch, A. Valois, N. Latrelle, L. Cléroux, M. Payette, O. Giroux, Jos. Renaud, J. A. U. Beaudry, J. Jones, V. Neaglé, A. de Martigny, F. Marceau, F. Marsoin, G. Lepage, Alex. Dupuis, Dr N. Fafard, Jos. Paquette, H. C. St-Pierre, A. Couillard, R. Bellemare, L. Archambault, J. Labine, (2 ps.), Gérin-Lajoie, A. Lessage, G. Lajoie, A. Lacoste, N. Lefebvre, Dlle D. Paquette, Mme Vve J. Skelly, P. Laverty, W. McNally, V. T. Daubigny (2 ps.), T. C. de Lorimier, J. B. Resther, Dlle Chenet, P. Donnelly, R. E. Painchaud, J. Waddle, L. Jenson, J. Griffin, A. Gibeault, F. Gauthier, D. Ruel, Dlle Vallières, Jos. Lajoie, Mme Loranger, T. Phaneuf, P. Plante, M. Feron, T. C. Collins, J. Leduc, P. Donovan, J. Cox, H. Lawes, J. Sheridan, M. Scanlan, T. B. Hawson, A. Lamarche, N. Beaudry, Dlle Daigle, F. X. Montmarquet, T. Leclaire, P. L'Archevêque, N. Cusson, A. Fausse, Mme E. Drapeau, F. X. Brosseau, N. Couturier, T. Vannier, A. Lavigne, E. Barnard, R. Roy, P. Murphy, N. Power, L. Perrault, B. Tiffin, J. McShane, C. Cusack, J. O'Laughlin, Victor Olivon, Dlle Cherrier, B. J. Coghill, S. C. Snowdon, Jos. Auger, J. N. Beaudry, F. Jarret, Jos Bourgela, J. & P. Daigle, P. Grace, Mme Archambault, Mme Siméon, T. Carli, E. Fournier, L. Labrie, P. Poulin & Co., Mme Corriveau, Mme Carle, Mme Parent, O. Simard, Z. Prévost, M. Hudon, O. Giroux, H. R. Gray, J. Dagenais, Dr Jacques, E. Desrochers, A. Martin, Ed. Bertrand, Aymond, A. Corriveau, J. B. Corriveau, V. Henry, Dlles J. Léveillé & E. Lajoie, W. Léveillé, A. Grenier, J. Arahill, J. Reid, L. Grady, B. Martin,

O. Corbeil, J. Fugère, L. Joubert, H. Tison, F. St-Cyr, G. Croteau, J. Quinn,  
J. B. Raby, O. Cusson, G. Lépine, Valiquette, Dr L. N. Delorme, P. Mc-  
Keown, D. Phelan, M. Gallery, A. Trottier, J. Wilson, T. Trihey, J. Milloy,  
A. Brennan, W. J. O'Hara, J. Whelan, Ls Larin, C. Marcil, P. Gallery, Denis  
Lamontagne, V. Pauzé, Frs Monette, A. Higgins, M. O'Reilly, T. Phelan, C.  
Galibert, L. H. Archambault, F. X. Trudel, J. B. Rolland, A. Prévost, Juge  
Taschereau, Tous, Préfontaine, Juge L. A. Jetté, E. A. Berthelot, M. Schwob,  
Jos. Christin, F. X. Lanthier, Mme A. Baumgarten, Paul Blouin, F. X. Ar-  
chambault, J. Cantwell, Mme Fitzpatrick, E. Messier (Mass.), Alphonse Valin  
(Mass.), Dme Dom. Rosaire, G. W. Parent, C. Briggs, Armand Larocque, D.  
Barry, Ed. Barbeau, C. A. Geoffrion, L. J. Forget.

## TABLEAU

DES MALADIES, ACCIDENTS, ETC., TRAITÉS A L'HOPITAL  
NOTRE-DAME, MONTRÉAL, DURANT L'ANNÉE  
FINIASSANT LE 30 JUIN 1889.

MALADIES, ETC.			MALADIES, ETC.		
	Congédiés.	Morts.		Congédiés.	Morts.
<b>I. Maladies zymotiques.</b>			<b>III. Maladies du système nerveux.</b>		
Fièvre éphémère.....	36		Angine de poitrine.....	1	
" typhoïde.....	59	4	Epilepsie.....	9	
" intermittente.....	2		Hystérie.....	5	
" puerpérale.....	2	1	Hystéro-épilepsie.....	3	
Scarlatine.....	2		Etat nerveux.....	3	
Rougeole.....	11		Débilité nerveuse.....	4	
Diphthérie.....	3		Chorée.....	3	
Erysipèle.....	6		Embolie.....	1	2
Septicémie.....	1		Céphalalgie.....	9	
Oreillons.....	3		Migraine.....	4	
Total.....	125	5	Pleurodynie.....	6	
<b>II. Maladies constitutionnelles.</b>			Gastralgie.....	5	
Débilité.....	6		Entéralgie.....	2	
" sénile.....	3	1	Lumbago.....	10	
Anémie.....	17		Sciatique.....	8	
Chlorose.....	6		Myalgie.....	5	
Scrofulose.....	2		Névralgie.....	8	
Syphilis.....	20	1	Méningite.....	1	
Rhumatismus aigu.....	21		Congestion cérébrale.....	2	
" sous-aigu.....	11		Syncope.....	2	
" chronique.....	4		Hémorragie cérébrale.....	4	2
" blennorrhagique.....	6		Ebranlement cérébral.....	5	
Rhumatismus musculaire.....	10		Tumeur cérébrale.....	1	
Goutte.....	6	2	Tétanos traumatique.....	1	
Empoisonnement.....	1	2	Insolation.....	2	1
Leucocytémie.....	2		Myélite.....		
Scorbut.....	10		Ataxie locomotrice.....	5	
Convalescence.....	4		Irritation spinale.....	1	
Total.....	129	16	Sclérose ".....	2	
			Contusion ".....	1	
			Paraplégie.....	7	
			Hémiplégie.....	2	
			Hémiparésie.....	3	
			Paralysie faciale.....	1	
			A reporter.....	124	7

MALADIES, ETC.	Congédiés.	Morts.	MALADIES, ETC.	Congédiés.	Morts.
Report .....	124	7			
Tic douloureux.....	1				
Monoplégie brachio-cru- rale.....	1				
Parésie extenseurs pied..	1		Sarcome du maxillaire inf.	4	
Folie.....	9		Embarres gastrique.....	10	
Morphinomanie.....	1		Dyspepsie.....	12	
Alcoolisme aigu.....	56		Hématémèse.....		1
" chronique.....	6	1	Dilatation de l'estomac....	1	
Delirium tremens.....	10	1	Ulcère de l'estomac.....	3	
Maladies feintes.....	4		Cancer de l'estomac.....	3	2
Total.....	214	9	Gastrite chronique.....	4	
IV. Maladies du système circulatoire.			Gastro-entérite.....	8	
Maladies valvulaires du coeur.....	25	5	Constipation .....	3	
Athérome .....	2		Diarrhée.....	5	
Varices.....	2		Choléra sporadique.....	6	
Anévrisme de l'aorte.....			Dysenterie.....	5	
Purpura hémorragique...	1		Obstruction intestinale...	1	1
Phlébite .....	3		Hernie.....	4	
Total.....	33	7	Péritonite.....	5	3
V. Maladies du système respiratoire.			Ascite .....	8	
Œdème de la glotte.....	1		Taenia .....	2	
Bronchite aiguë.....	20		Ulcère du rectum.....	2	
" chronique.....	17		Cancer " .....	2	
" capillaire.....	4		Rétrécissement du rectum.	3	
Phtisie laryngée .....	4		Hémorroides .....	5	
" pulmonaire.....	17	8	Fistule anale.....	5	
Asthme.....	1		Fissure " .....	2	
Emphysème pulmonaire..	2		Prurit anal.....	1	
Tuberculose " .....	8		Fistule abdominale.....	3	
" généralisée.....	2		Cancer du foie.....	2	
Congestion pulmonaire..	2	2	Cirrhose du foie.....	3	2
Pneumonie.....	10	3	Calculs du foie.....	4	
Hémoptisie.....	4		Ictère catarrhal.....	2	
Pleurésie aiguë.....	2		Typhlite .....	1	
" chronique.....	1		Total.....	119	9
" purulente.....	3		VII. Maladies du système génito-urinaire.		
Pleuro-pneumonie.....			Maladie d'Addison.....	1	
Fistule branchiale.....	1		Néphrite aiguë.....	4	
Total.....	97	16	Maladie de Bright.....	7	2
			Calculs rénaux.....	4	
			Urémie.....	1	2
			Cystite aiguë .....	11	
			" chronique.....	12	
			A reporter.....	40	4

Rep  
Rétenti  
Calculs  
Hypert  
Cancer  
Sperma  
Onanis  
Blennor  
Rétréci  
Calculs  
Abcès t  
Infiltr  
Chancr  
Végéta  
Phimos  
Fistule  
Orchite  
Fistule  
Hydro  
Fistule  
Cancer  
Diabète  
Fongus  
Posthitis  
To  
VIII.  
Accouc  
Grosse  
Grosse  
Avorte  
Métrite  
Endom  
Ulcère  
Périné  
Métro-  
Cancer  
Polype  
Fibron  
Ménor  
Métrot  
Dysmè  
Aménor  
Leucor  
Rétrof

MALADIES, ETC.	Congédies.	Morts.	MALADIES, ETC.	Congédies.	Morts.
Report .....	40	4	Report.....	79	1
Rétention d'urine.....	3		Antéversion de l'utérus....	4	
Calculs vésicaux.....	3		Prolapsus “ .....	1	
Hypertrophie prostate.....	6		Ovarite.....	5	
Cancer prostate.....	1	1	Kyste de l'ovaire.....	3	1
Spermatorrhée.....	2		Rétrécissement du vagin.....	2	
Onanisme .....	1		Vaginisme.....	2	
Blennorrhagie .....	18		Vulvite.....	2	
Rétrécissement uréthrale.....	5		Fistule vésico-vag.....	4	
Calculs uréthre.....			Abcès glde. vulvo-vag.....	3	
Abcès urinéux .. .	1		Déchirure du périnée .....	3	
Infiltration d'urine.....			Polype de l'uréthre.....	4	
Chancroïde.....	3		Cystocèle.....	1	
Végétations.....	4		Mastite.....	1	
Phimosis.....	6		Total.....	114	2
Fistule perinéo-uréthrale..	2				
Orchite.....	14				
Fistule scrotum.....	1				
Hydrocèle .....	2				
Fistule uréthrale.....	1				
Cancer du sein.....	7				
Diabète sucré.....	3				
Fongus testicule... .	2				
Posthite.....	2				
Total.....	126	8			
<b>VIII. Maladies des femmes.</b>					
Accouchement.....	2				
Grossesse.....	5				
Grossesse extra-utérine....	1				
A vortement.....	8				
Métrite chronique.....	9				
Endométrite du col.....	10				
Ulcère du col.....	2				
Périmétrite.....	1				
Métro-péritonite.....	1				
Cancer utérin.....	7	1			
Polype “ .....	2				
Fibrome .....	3				
Ménorrhagie.....	3				
Métrorrhagie.....	8				
Dysménorrhée.....	6				
Aménorrhée.....	4				
Leucorrhée.....	4				
Rétroflexion de l'utérus.....	3				
A reporter.....	79	1	A reporter.....	9	0

MALADIES, ETC.	Congédiés.	Morts.	MALADIES, ETC.	Congédiés.	Morts.
Report.....	9	0	Report.....	138	16
Phlegmon.....	6		Fracture de la clavicule....	6	
Abcès.....	9		“ des côtes.....	8	
Panaris.....	4		“ de l'omoplate....	1	
Anthrax.....	3		“ de l'acromion.....	1	
Furoncle.....	1		“ de l'humérus.....	4	
Adénite.....	6		“ “ “ comp.	2	
Kyste.....	4		“ du cubitus.....	2	
Sarcome.....	2		“ du radius.....	3	
Epithéliome.....	13		“ de Colles.....	8	
Lipome.....	9		“ du radius et du cu-		
Polysarcie.....	5		bitus.....	4	
Eczéma.....	10		Fracture des doigts.....	8	
Prurigo senilis.....	2		“ du fémur.....	3	
“ hiemalis.....	2		“ du col du fémur....	2	
Acné.....	6		“ des condyles du fé-		
Onyxis.....	2		mur.....	1	
Ongle incarné.....	1		Fracture de la rotule.....	2	
Tumeur cornée du pied.....	1		“ du tibia.....	14	
Exostose.....	2		“ “ comp.....	2	
Lupus.....	1		“ du pérone.....	2	
Ulcère.....	5		“ de Pott.....	6	
“ variqueux.....	12		“ du tibia et du pé-		
Gale.....	7		roné.....	4	
Sycosis.....	1		Fracture du tibia et du pé-		
Erythème.....	1		roné comp.....	7	3
Carcinome du thyroïde.....	1		Fracture du pied comp....	2	
Total.....	124	1	“ comp des deux		
XI. Lésions causées par violences extérieures.			jambes.....	1	1
Traumatisme général.....	1	4	Fracture du bassin.....	1	
“ à la tête.....	36		“ “ comp.....	1	
“ au membre sup..	13		Luxation de l'humérus....	4	
“ “ inf..	23		“ du fémur.....	3	
“ au tronc.....	11		“ du maxillaire....	2	
Trachéotomie traumatiq..	1		“ du coude.....	2	
Contusions.....	28		“ carpo - métacar-		
Plaie par inst. tranchant.	8		pienne.....	1	
“ “ arme à feu.....	7	1	Rupture de l'urètre.....	1	
Fracture du nez.....	2		Brûlure.....	15	3
“ “ “ comp.....	4		Gelure.....	3	
“ de la mach. inf..	1		Morsure.....	2	
“ du crâne.....	3	7	Total.....	266	23
“ de la colonne ver- tébrale.....	4		XII. Maladies des yeux.		
A reporter.....	138	16	Sarcome mélanique de l'œil	1	
			Entropion.....	2	
			A reporter.....	3	0

MALADIES, ETC.	Congédiés.	Morts.	MALADIES, ETC.	Congédiés.	Morts.
Report.....	3	0	Report.....	5	0
Ectropion.....	5		Perforation du tympan.....	2	
Conjonctivite catarrhale.....	6		Ostéo-périostite.....	3	
" granuleuse.....	8		Otite externe aiguë.....	2	
" purulente.....	5		" moyenne aiguë.....	3	
Kéратite vasculaire.....	1		" " chronique.....	2	
" phlycténulaire.....	7		Vertige de Ménière.....	2	
" ulcéruse.....	4		Total.....	19	0
Perforation de la cornée.....	2				
Ulcère serpigineuse.....	3		XIV. Maladies du nez, de		
Leucome.....	2		la bouche et du pharynx.		
Brûlure.....	2		Rhinite atrophique.....	2	
Straphylome.....	2		Epistaxis.....	2	
Iritis.....	5		Polype du nez.....	3	
Hernie de l'iris.....	1		" naso-pharyngien.....	1	
Irido-choroidite.....	4		Catarrhe " "	2	
Episclérite.....	1		Abcès sinus maxillaire.....	1	
Glaucome.....	1		Ostéo-périost. alvéo.-dent.....	4	
Cataracte.....	23		Stomatite.....	1	
Panoptalmie.....	2		Bec-de-lièvre.....	2	
Atrophie du nerf optique.....	1		Pharyngite.....	4	
Dacryocystite.....	7		Amygdalite.....	8	
Evers. pts. lacrimaux.....	2		Rétréc. de l'oesophage.....	3	
Total.....	99	0	Calcul salivaire.....	1	
			Fistule canal salivaire.....	1	
XIII. Maladies des oreilles.			Total.....	35	0
Cérumen.....	2				
Polype.....	3		Grand total.....	1569	86
A reporter.....	5	0			

OPÉRATIONS FAITES A L'HOPITAL DURANT L'ANNÉE 1888-89.

	Sortis.	Morts.		Sortis.	Morts.
Séton .....	4		Report .....	572	00
Ponction aspiratrice.....	14		Corps étrangers.....	23	
Kyste.....	40		Amygdalotomie.....	28	
Tumeur du cou.....	8		Epulis.....	3	
Epithélioma .....	20		Section filet.....	5	
Autoplastie .....	3		Dilatation de l'œsophage.....	4	
Ongle incarné.....	4		Bec de lièvre.....	6	
Lipome.....	12		Corps étrangers œsophage.....	15	
Abcès psoas.....	4		Paracentèse.....	11	
Naïvi .....	10		Kélotomie.....	2	
Tumeur du sein.....	9		Réduction de hernie.....	6	
Lupus .....	2		Fistule anale.....	9	
Exostose.....	3		Fissure " .....	2	
Raies de feu.....	25		Hémorroiðes .....	22	
Abcès.....	69		Thoracentèse.....	2	
Résection du maxillaire inf.....	2		Empyème.....	3	
Amputation du doigt.....	78		Lithotomie.....	2	
" du pouce.....	6		Hydrocèle .....	39	
" du bras.....	3		Castration.....	2	
" de la jambe..	3		Dilatat. strict. urètre.....	10	
" des 2 jambes..	1		Uréthrotomie externe.....	2	
" des orteils....	9		Végétations.....	4	
" de la cuisse....	1		Paraphimosis.....	3	
Luxations réduites.....	62		Phimosis.....	12	
Fractures " .....	139		Laparotomie .....	2	1
Ankyloses "	9		Ovariotomie .....	1	1
Séquestrotomie.....	4		Fistule vesico-vagin.....	4	
Ténotomie.....	8		Polype utérin.....	2	
Os ruginés.....	7		Trachélorraphie.....	4	
Polypes nasaux.....	8		Dilatation du col.....	5	
Tamponnement fosses nasales.....	5		Périnéorrhaphie .....	4	
A reporter.....	572	00	Extraction de dents.....	385	
			Gavage de l'estomac.....	5	
			Total.....	1199	2

J. N. MOUNT, M. D.,  
Médecin interne.

PATIENTS TRAITÉS AU DISPENSAIRE POUR LES MALADIES DES YEUX, DES OREILLES, DU NEZ ET DU PHARINX.

I. MALADIES DES YEUX.	
<i>Paupières.</i>	
Œdème.....	12
Eczéma.....	8
Blessures.....	3
Abcès.....	2
Kyste.....	3
Papillome.....	2
Chalazion.....	20
Blépharite ciliaire.....	59
Trichiasis et districhiasis.....	15
Entropion.....	7
Ectropion.....	3
Symblépharon.....	2
Ptosis.....	4
Orgeolet.....	15
<i>Conjonctive.</i>	
Hyperhémie de la conjonctive et conjonctivite catarrhale.....	175
Ophtalmie purulente.....	8
Conjonctivite pustuleuse.....	14
“ granuleuse et tra- chome.....	25
Chémosis.....	4
Echymose sous conjonctivale.....	15
Ptérygion .....	4
Brûlures .....	6
Plaie conjonctivale.....	3
Corps étrangers.....	4
Pinguicula.....	1
Kyste.....	1
<i>Cornée, sclérotique et chambre antérieure.</i>	
Kérratite suppurative avec ou sans iritis.....	52
Kérratite phlycténulaire.....	199
“ diffuse .....	7
“ traumatique.....	10
“ vasculaire.....	8
“ ulcéreuse.....	26
Ulcère serpigineux .....	4
Leucone adhérent.....	5
Taies de la cornée.....	22
Brûlure “ .....	4
Rupture “ .....	3
<i>Staphylome .....</i>	
Corps étrangers de la cornée.....	75
Hypopyon .....	2
Hypohéma.....	1
Episclérite.....	3
<i>Cristallin et humeur vitrée.</i>	
Cataracte.....	38
Luxation du cristallin.....	2
Corps flottants H. V.....	1
Hémorragie H. V.....	3
<i>Rétine et nerf optique.</i>	
Rétinite pigmentaire.....	4
“ albuminurique.....	2
Hémorragie de la rétine.....	1
Névrite optique.....	5
Névrite nicotinique.....	2
Atrophie du nerf optique.....	9
<i>Iritis, choroïde et corps ciliaire.</i>	
Iritis.....	25
Mydriase artificielle.....	3
Myosis.....	1
Ectopie de pupille.....	1
Corps étrangers iris.....	2
Hernie de l'iris.....	2
Synéchies ant. et post.....	5
Condylome de l'iris.....	1
Irido-cyclite .....	2
Irido-choroïdite.....	1
Scléro-choroïdite post.....	8
Choroïdite disséminée .....	1
“ pigmentaire.....	1
Glaucome .....	8
<i>Globe oculaire.</i>	
Atrophie .....	3
Panoptalmie .....	4
Buphtalmie .....	1
<i>Appareil lacrymal.</i>	
Dacryocystite, abcès et obstruc- tion des voies lacrymales.....	50
Fistule lacrymale.....	2
Eversion des points lacrymaux..	4
Dacryoadénite.....	2

*Affections musculaires et névroses.*

Strabisme convergent.....	7
Strabisme divergent.....	2
Paralysie 3 <sup>e</sup> paire.....	2
“ 6 <sup>e</sup> “ .....	2
“ 7 <sup>e</sup> “ .....	1
Parésie droit externe.....	2
Blépharo-spasme.....	4
Névralgie orbitaire.....	3
Irritation réflexe 5 <sup>e</sup> paire.....	2
Nystagmus.....	3

*Réfraction et accommodation.*

Hypermétropie .....	69
Myopie.....	21
Presbytie.....	20
Amblyopie .....	4
Astigmatisme.....	3

**II. MALADIES DES OREILLES.**

*Oreille externe.*

Eczéma.....	12
Ostéo-per. ap. mast.....	4
<i>Conduit auditif externe.</i>	
Otite externe.....	12
Cérumen.....	42
Furoncle.....	4
Polype.....	3
Corps étrangers .....	8

*Oreille moyenne.*

Otite catarrhale aiguë.....	41
Sclérose oreille moyenne.....	61
Catarrhe chronique humide.....	20
Perforation du tympan.....	6
Otalgie.....	2

*Oreille interne.*

Surdité sénile et de cause dou- teuse .....	1
Surdi-mutité .....	4

*Trompe d'Eustache.*

Obstruction .....	5
-------------------	---

**III. MALADIES DU NASO-PHARYNX.**

Rhinite catarrhale.....	40
“ atrophique.....	34
“ hypertrophique.....	14
Polype du nez.....	12
Corps étrangers du nez.....	15
Perforation de la cloison.....	2
Carie des cornets.....	2
Catarrhe naso-pharyngien.....	18
Tumeurs adénoïdes.....	20
Hypertrophie amygdales.....	15
Pharyngite granuleuse.....	21
“ sèche.....	22
Œdème de la luette.....	3

**OPÉRATIONS PRATIQUÉES AU DISPENSAIRE POUR  
LES MALADIES DES YEUX, DES OREILLES, DU  
NEZ ET DU PHARYNX.**

Chalazion.....	26	Exentération .....	1
Entropion.....	7	Strabotomie .....	5
Ectropion.....	4	Obstruct. voies lacrymales.....	46
Paracentèse de cornée.....	3	Corps étrangers oreille.....	7
Staphylome.....	6	Incision Wild.....	5
Corps étrangers œil .....	79	Polype oreille.....	6
Opérat. Semisch.....	6	“ nez .....	15
Ptérygion.....	5	Opération de la cloison .....	2
Iridectomie opt. et thérap.....	20	Corps étrangers du nez.....	10
Cataracte.....	30	Amygdalotomie .....	11
Enucléation.....	5		

A. A. FOUCHER, M. D.